

lotus

INFLIGHT MAGAZINE OF AIR BAGAN

Vol.10, Issue.1

MAJESTIC &
MAGICAL
MANDALAY

THE
MANDALAY
LIFE STYLE

BEAUTIFUL
MOGOK
TOWN OF GEMS

FAMOUS GEMS OF
MOGOK

SHINPIN
SHWEGUGYI
TEMPLE

THE SHIMMERING
SILKS OF
MANDALAY

04 | **COVER STORY**
Majestic and magical Mandalay
by Ma Thanegi

22 | **LIFESTYLE**
The Mandalay lifestyle

28 | **LOCAL DESTINATION**
Beautiful Mogok; Town of Gems
by Ma Thanegi

36 | **TREASURE**
Famous gems of Mogok
by Khin Khin Lay

42 | **SILK WEAVING**
The shimmering silks of Mandalay
by Khin Thuzar

48 | **ANCIENT PAGODA**
Shinpin Shwegugyi Temple
by Yin Wyn

52 | **BURMESE SECTION**
အံ့သြမိတ်တို့
မင်းရဲတနင်္ဂနွေ

60 | Annual Appreciation Party in
Chiang Mai

62 | **TRADITIONAL FOOD**
Nan Ton;
Savoury Jelly Pork

64 | **JATAKA**
Waythandara

66 | Air Bagan Winter Flight Schedule

67 | Useful Information

68 | Air Bagan Offices

70 | Air Bagan Route Map

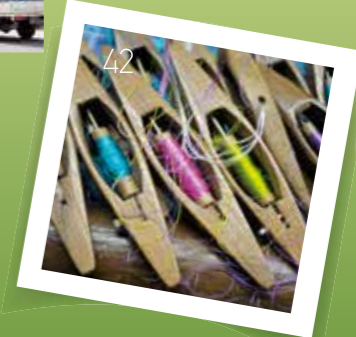
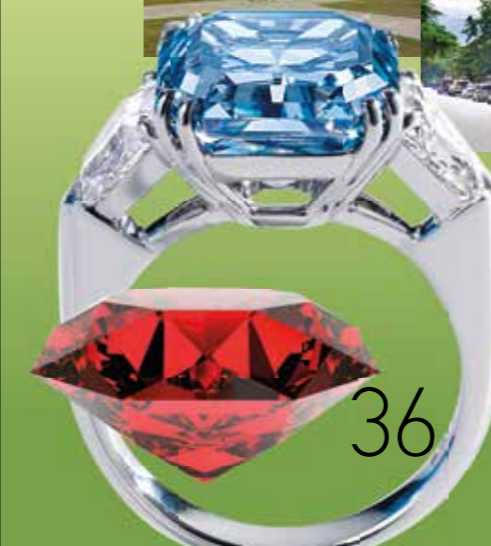
72 | Tarot Fortunes **by SAN ZARNIBO**



Lotus is produced and published by the Public Relation Department of Air Bagan Limited.

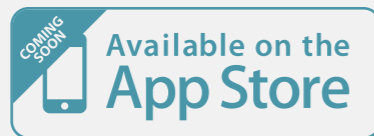
AIR BAGAN
56, Shwe Taung Gyar Street,
Bahan Township, Yangon, Myanmar.
Tel: (95-1) 513 266, 513 411, 513 422
ext: 100, 114
Fax: (95-1) 515 102
E-mail: market@airbagan.com.mm
http://www.airbagan.com

Publisher U Htoo Thet Htwe
Editorial Board U Htoo Thet Htwe
U Zaw Win
Douglas Long
Sao Thanda Noi
Li Grace Mee
Publishing Assistant Thynn Thynn @ Yin Myo Tint
Photographers Htein Linn (Photo Life), KZY,
Graphic Designers Kyawzay Advertising,
KZY, Aung Kyaw Soe
Production and Planning Kyawzay Publications
09-5146060
Printing Shwe Zin Printing House (0368)
Distribution Air Bagan
Cover Photo Htein Linn (Photo Life)



wisper

the best things in life are not meant to last forever



wispermessenger.com

THE GLORY
OF THE *lotus* By Yin Wynn



The lotus flower in Myanmar is known as the Padonmar Kyar (Nelumbium speciosum). It blooms high out of lake waters on a graceful stem and has long been a symbol of purity and the ability to rise to glory. The flower symbolizes the best in man that he could achieve for himself, and to proudly hold his head high like the blossom on its stem. Fragrant and delicate-looking yet with strength rising high, the lotus has long been a deep-rooted part of religious beliefs and culture in Myanmar.

In the old Buddhist text Zi-natta Pakar Thani, it is recorded that on leaving the palace to start life as an aesthetic, Prince Siddahta was offered a set of monk's robes by a Brahma, a celestial being of the highest order, who had found them in a lotus blossom. Thus on religious days such as the Full Moon of Thadingyut or Tazaungdaing, both festivals of light, robes called "Lotus Robes" specially woven are offered to Buddha images in pagodas. Ninety years ago a lady of Inle Lake invented a true lotus robe when she experimented with fibres pulled from the stem to weave into robes to offer to her revered Abbot. The tradition of this lotus fibre weaving still continues to this day on Inle Lake, and can be found in no other part of the world.

On the family shrine, no other flower has a more magnificent aura than fresh lotus buds offered to the Buddha. One of the five attributes of a perfect woman is that her breath has the fragrance of lotus. "May you be as fresh as a Padonmar lotus," is a wish often voiced by elders to the younger-generation. Indeed, what more could one ask?

Our logo, the Lotus in Myanmar culture symbolizes purity, and the promise of man to aim for the highest within himself. This logo, which will be a focal point of our corporate identity, communicates a synthesis of bold, modern entrepreneurial principles, our aim to be the best, combined with Myanmar culture, to be a symbol of achievement for a new era.



SERVICE

Reputed to being a leading innovator of Myanmar's Airline industry, we ensure to deliver safe, comfortable, efficient and reliable air transportation service to all our customers. It is our pledge to contribute the highest safety standards and quality of in-flight and on-ground service to every customer making sure that they are completely satisfied with our Safe Flight, Better Service.

COCKPIT CREW

Our pilots have accumulated thousands of flight hours (minimum 5000 hours) flying in Myanmar skies, adept and experienced with the country's weather conditions and terrain.

MISSION

To contribute towards the development of the tourism and air transport industry in Myanmar, offering high quality customer service on every flight we operate, as well as produce a fair return on investments.



AIRCRAFT FLEET

To date, our current fleet consists of three ATR-72 and one ATR-42.



Message FROM THE CHAIRMAN

To all our loyal customers, may I on behalf of the Air Bagan Family, wish you good health, prosperity and happiness. November of last year marked the 10th Anniversary of the founding of Air Bagan. We are proud to have achieved many successes despite some challenges, through the hard work and determination of our staff.

Through our united efforts we have been awarded the ISO 9001-2008 Certificate, the only landmark achievement in the aviation history of Myanmar and one of our many 'firsts'.

We celebrated our 10th Anniversary last November with a grand dinner when Air Bagan Founder also awarded gold medals to the staff who have been the longest with us. Here I would like to say 'thank you' to the Chairman and staff of the Htoo Group of Companies for their support of the celebration.

Within the past ten years we have turned Air Bagan into a public company and have set up an Employee Trust Funds with shares in the company for the benefit of our staff.

At present we see a large increase in the domestic airline market which means a more competitive field. We, therefore, assure our customers that we will do our very best for your safety, convenience and comfort, and that these will continue to be our most important aims for the future.

And last but not least, let me say how wholeheartedly we appreciate your support of Air Bagan.

Yours sincerely,

Htoo Thet Htwe
Chairman,
Air Bagan

majestic and magical MANDALAY

At present, Mandalay looks more like a thriving business city than the gracious town it was a mere century ago. With its wide, clean boulevards and tall, modern buildings, it could be any thriving Asian city. However, for those who knew it from the old days, there are many ancient places that remain unchanged. The city's Theravada Buddhists are more deeply devout than those in other regions of Myanmar, and they are proud of their uncountable pagodas and monasteries. Most of them were built at the same time that the royal city of Mandalay was created out of cleared fields.

It was the last royal capital of the Third Burmese Empire, built in 1859 at the foot of Mandalay Hill by King Mindon, who was the second-to-last monarch. The formal name of the city was Ratana Bon in ancient Pali, meaning Hill of Gems, but people simply called it Mandalay.

The Konbaung Dynasty, founded in 1752 by King Alaungpaya, had established other capitals such as Inwa and Amarapura on the banks of Taung Thaman Lake. In 1855, British envoy Sir Arthur Phayre sailed his gunboat from the Ayeyarwaddy River into Taung Thaman Lake and moored not far from the palace; this disturbed King Mindon so much

THE FORMAL NAME OF THE CITY WAS RATANA BON IN ANCIENT PALI, MEANING HILL OF GEMS, BUT PEOPLE SIMPLY CALLED IT MANDALAY.

By **Ma Thanegi**

that he moved the capital to another spot along the Ayeyarwaddy River. This palace was well-guarded with a moat and city walls one mile in length on each side. The new city outside the palace walls was laid out in a grid pattern on the advice of Philibert Bonvillain, a French engineer serving at the court.

Rituals were performed according to the advice of the Brahmin court astrologers, such as clearing the land by chosen men using gold spades and ploughs with teeth of gold. Similarly, tools of gold were used to make the first cuts for nine new thrones, roofs and wall carvings, as well as gates and pillars. The entire project of building the palace and city took more than four years to complete.

Court servers, as well as artisans and merchants, were settled in their own blocks or streets outside the moat and wall. The roads were numbered and laid out with wide sidewalks, which are now of normal width since the roads have been widened. The cleanliness of this rapidly expanding city is what strikes the visitor at first glance.

Mandalay Hill rises in a graceful slope over the city, and sunset views from its top are most spectacular. The shrines on the hill shimmer with mirror-mosaic walls, and are guarded by huge bronze images of ogres with a troop of tiny ogres sitting behind each. Along covered stairs that reach from the top to the bottom of the hill, there are two stone pythons marking the place where builders came across two live snakes. The huge standing Buddha looking out from a cave toward Mandalay was a merit-making project of King Mindon.

King Mindon was a deeply devout Buddhist, and his legacy can be seen throughout the city. Among his works is **Kuthodaw Pagoda**,



Sandamani Pagoda

“ **HE BUILT SANDAMANI PAGODA ON THE SPOT WHERE HIS BELOVED YOUNGER BROTHER, CROWN PRINCE KANAUNG, WAS ASSASSINATED, WHILE A HUGE MARBLE BUDDHA IMAGE IS HOUSED AT KYAUKTAW GYI PAGODA AT THE FOOT OF MANDALAY HILL.** ”



Kuthodaw Pagoda

which houses 729 marble slabs incised with the complete Tipitaka (Buddhist canonical texts) approved at the Fifth Buddhist Synod, which was held over a period of eight months in 1872 and attracted the participation of 2400 monks. He built **Sandamani Pagoda** on the spot where his beloved younger brother, Crown Prince Kanaung, was assassinated, while a huge marble Buddha image is housed at **Kyauktaw Gyi Pagoda** at the foot of Mandalay Hill. There are many other pagodas – such as **Shwekyi Myin** and **Sekkya Thiha** with its 16-foot-high high bronze image – and hundreds of monasteries and nunneries big and small all over Mandalay that were built by King Mindon, his son and heir King Thibaw, and various queens, princes and nobles.

When Mandalay was built, the already existing pagoda on top of the hill was extended and renovated, as was **Maha Muni Pagoda**,



Maha Muni Pagoda



Mandalay Hill

where a 13-foot-high bronze image of the same name was enshrined in 1782. The image has so often been covered with gold leaf that the torso is no longer in its original form. Every morning at dawn, monks reverently wash the face, which is not allowed to be gilded. Hundreds of pilgrims attend the ritual every day despite the early hour.

Housed in a pavilion on the pagoda platform are **six bronze Khmer statues**, which were first taken from Angkor in 1431 by the



Atumashi or Incomparable Monastery



Shwe Nandaw Kyaung or Golden Palace



Bronze Khmer statues at Maha Muni Pagoda

“ **SIX BRONZE KHMER STATUES, WHICH WERE FIRST TAKEN FROM ANGKOR IN 1431 BY THE THAIS AND THEN PASSED FROM ONE KINGDOM TO ANOTHER AFTER SUCCESSIVE WARS...** ”

wall paintings, immense teak doors, or shops selling images, religious paraphernalia, jewellery and even fabric. Not far from this shrine is a street where marble cutters live and create Buddha images of all sizes. Myanmar's best marble – nearly translucent in quality – comes from the Sagyin quarries some miles upriver from Mandalay, making it convenient for the huge stones to be floated down the Ayeyarwaddy to destinations such as Mandalay, Yangon and the river ports in between.

Atumashi, or the **Incomparable Monastery**, was built by King Mindon and is located not far from the wooden **Shwe Nandaw Kyaung** or **Golden Palace**, which used to be his private residence. After the king's death, the carved and gilded teak pavilion was dismantled and moved to its present site. The interior walls and ceiling retain layers of thick gold leaf, which is still hammered by hand in Mandalay. In 1860, King Mindon also donated the **Shwegyin Kyaung** or **Dhammika Rama**

Treasure
travels & tours

pleasure of yours is treasure of ours

- Ticketing
- Hotel Booking
- Transportation Service
- Individual & Private Tours
- Incentive Programs for Business Traveler
- Guide Service
- Promotion Group Package Tours

TREASURE TRAVELS & TOURS CO., LTD.
Kandawgyi Palace Hotel, Lake View Ground Floor, Kanyeiktha Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon, Myanmar.
Phone: (+95 1) 399319, 399320, 394841
Mobile: (+95 9) 73114422, 73114466, 5014842, 5342567
Fax: (+95 1) 394841
Email: info@treasure.com.mm, salesmanager@treasure.com.mm

www.treasuremyanmar.com

STRATEGY FIRST INSTITUTE

တိုးတက်လာမည့်အနာဂတ်အတွက် သင်အဆင့်သင့်ဖြစ်ပြီလား?

ICM
Institute of Commercial Management, UK

ICM Dip in Mktg, Advertising & Public Relations
(QCA/Ofqual Level 5)

- 1 Marketing Principles
- 2 Advertising
- 3 Public Relations
- 4 Consumer Behaviours
- 5 International Business Communications

single subject diplomas

- 1 Strategic Management
- 2 Human Resource Management
- 3 Marketing Management
- 4 Financial Management
- 5 Management Theory & Practice
- 6 Strategic Marketing Management
- 7 Leadership Studies
- 8 Mktg Research & Quantitative Methods
- 9 Sales & Sales Management
- 10 Project Management
- 11 Logistics & Supply Chain Mgt
- 12 Human Resource Development
- 13 Business Mgt and Administration

Registration for March-Sept 2015 intake is now open!

#8, 1st Floor, Panchan Tower, Myaynigone, Sanchaung Tsp, Yangon.

CALL NOW: 09 250717166~68

Dr. May Myint Oo, ICM Adv. Dip in Business Studies
Myanmar Business Manager, carroll-events (Thailand) Ltd.

STRATEGY FIRST promote the Triple Bottom-line Principles: People | Planet | Profit.

Monastery, which was built with more than 100 pillars of whole teak logs at the northern foot of Mandalay Hill.

The teak **Shwe Inn Bin Monastery** was built according to the strict rules of monastic architecture, with the correct placement of rooms and the proper style of roof. Another beautiful and almost unknown wooden monastery is **Kyay Myin Kyaung**, located within the compound of the famous Withuda Rama Monastery on 62nd Street, not far from the University of Foreign Languages.

Entirely different in design is **Yaw Min Gyi Oke Kyaung** at the foot of Mandalay Hill, a two-storey, European-style brick building with tall pillars and arched doorways built by scholar U Po Hlaing, who was also King Mindon's minister of foreign affairs. Kinwun Mingyi U Kaung, another important minister, led a diplomatic mission to Britain and Europe in 1871. Upon his return to Mandalay, he built **Thagar Wun Kyaung** completely out of teak, with carved, Western-style Corinthian pillars, friezes, arches and cornices designed to look exactly like the decorative stucco of European buildings, especially when painted a cream colour.



Kyay Myin Kyaung

“ **THE TEAK SHWE INN BIN MONASTERY WAS BUILT ACCORDING TO THE STRICT RULES OF MONASTIC ARCHITECTURE, WITH THE CORRECT PLACEMENT OF ROOMS AND THE PROPER STYLE OF ROOF.** ”



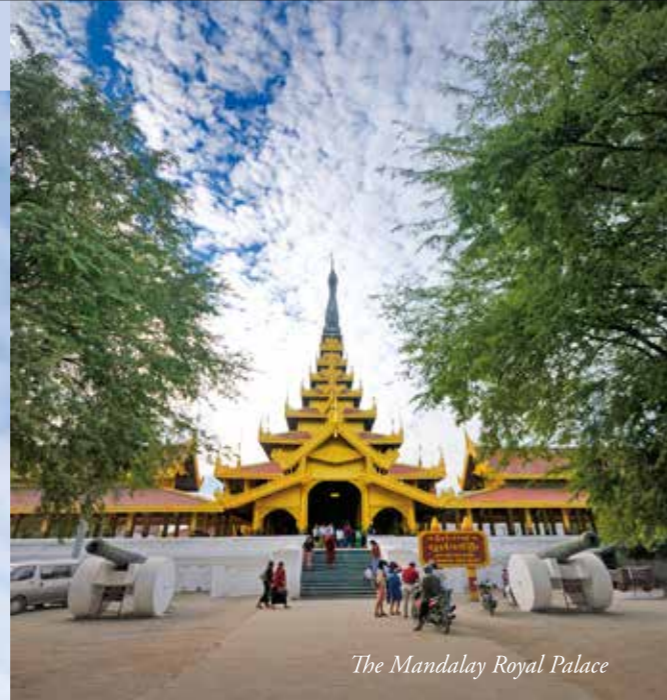
Shwe Inn Bin Monastery

SUPER
COFFEEMIX



Please don't call me Coffeemix
my name is "SUPER"

Contact : 095178737 Website : www.cg-m.com



The Mandalay Royal Palace

“ THE PALACE IS A REPLICA OF THE ORIGINAL THAT WAS DESTROYED BY BOMBS DURING WWII; ACCORDING TO OLD MANUSCRIPTS DESCRIBING THE ORIGINAL CONSTRUCTION IN DETAIL... ”



The above-mentioned and many more temples, pagodas and royal dwellings are known to most visitors, but Mandalay has charming and unknown touches that one might come upon unexpectedly. On 89th Street behind **Eindaw Yar Pagoda** is a rare sight: a bridge guarded on either side by brick crocodiles. There is no stream now, but it was built in 1849 by a prince for pilgrims who came to the pagoda from then-capital Amarapura. **Two crested lions** usually seen at pagoda entrances sit grandly among heavy pedestrian traffic on 22nd Street between 86th and 87th streets. The interesting Jade Market is located near the intersection of 39th and 87th streets. Inside a small courtyard on the corner of 29th and 82nd streets is the **Ramayana Shrine**, established by Thai dancers who served at the Burmese court with the masks they used in performances.

The Palace is a replica of the original that was destroyed by bombs during WWII; according to old manuscripts describing the original construction in detail, it incorporated 360 teak pillars to symbolise the 360 days of the lunar calendar, while the palace walls were designed with 12 gates representing the 12 months. The Great Audience Hall was built with a nine-tiered roof, directly under which was placed the Lion Throne. Other audience rooms for different occasions were set up at their proper places with their corresponding thrones. There were halls where flowers were brought every morning to decorate the whole palace. On one side of the Great Audience Hall were large pavilions for queens, their daughters and their handmaidens, and on the other side were pavilions for princes, which also included living quarters for armed guards and pageboys.



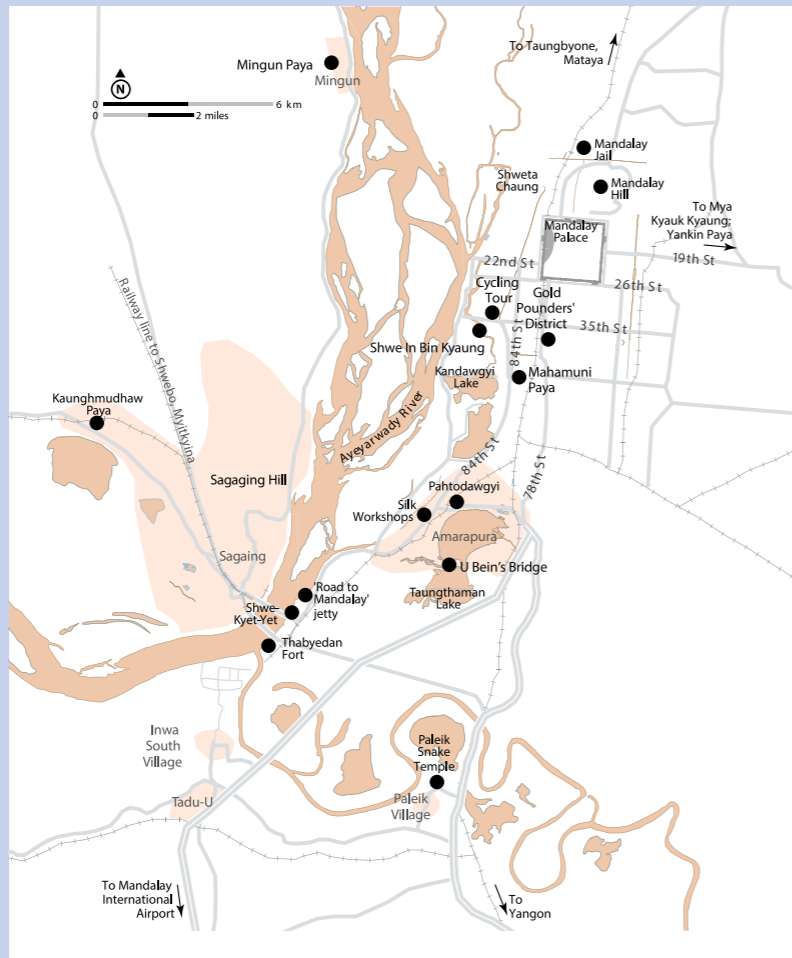
Around Mandalay

Yankin Taung

Located on the eastern edge of Mandalay is a hill rising out of the plains with a pagoda at the top. This is the Yankin Mountain Pagoda, which provides a panoramic view of the surrounding area that is amazing at dawn and sunset.



Yankin Hill



Amarapura

Amarapura, the City of Immortality, was the royal capital from 1783 to 1859. After the seat of the king moved to Mandalay, the artisans who worked on the new palace settled here. Today their descendents continue with the family crafts, such as producing fine wood carvings and casting bronze images in the traditional, labour-intensive way. There are also many cottage industries for weaving silk and cotton; the brisk clacking of the hand-worked looms can be heard throughout the day. Other beautiful crafts produced here include the hand-embroidered tapestries of all sizes, showing traditional motifs and typical cultural scenes.

Amarapura is also home to the unique **Nagayon Temple**, designed with a dragon wrapped around the outside with its head raised over the roof. The other famous landmark is

the kilometer-long **U Bein Bridge** on **Taung Thaman Lake**, built out of discarded timber from Inwa Palace when the capital was moved from there to Amarapura in 1783. Around the lake are many ancient pagodas, such as **Taung Thaman Kyauktaw Gyi** with beautiful murals, and many monasteries such as the famous **Maha Gandayone Monastery**, a Buddhist college for about 1000 young monks.

“ **AMARAPURA, THE CITY OF IMMORTALITY, WAS THE ROYAL CAPITAL FROM 1783 TO 1859.** ”



Taung Thaman Lake

U Bein Bridge

VINTAGE LUXURY
YACHT HOTEL

*Back to the year 1920 in 30 seconds as a King...
Panoramic sunset view on Yangon river...*



+959 250846974 Connects with  

No. 6, Botahtaung Jetty, Near Botahtaung Pagoda,
Seikkan Township, Yangon, Myanmar.
Tel: 951 - 9010532, 9010533, 9010535 Fax: 951 - 9010536
Email: info@vintageluxuryhotel.com
www.vintageluxuryhotel.com

Inwa

Officially named Ratana Pura, or the City of Gems, Inwa was designated as the royal capital five times, the first starting in 1364 and the fifth ending in 1783. Inwa, a town of fertile farmland, is bordered on three sides by the Ayeyarwaddy River, the Myit Nge River and a wide canal. It was ruled mostly by warlike kings, so few religious monuments remain. However, parts of the old city wall in the shape of a crouching lion remain, as does the wide, raised road known as the King's Way.

The **Maha Aung Mye Bonzan Monastery** is a brick building using the same architectural design as wooden monasteries and decorated with bas-relief friezes of stylised flora and mythical animals. It was the merit-making

project of Queen Mai Nu, a powerful and smart commoner who became chief queen to King Bagyidaw, a man who was a great hunter and horseman, and who was not fond of the officious court life.

The only edifices left from King Bagyidaw's Inwa palace are the **watchtower**, which was damaged by the great earthquake of 1838, and some parts of a stockade where his 1000 male elephants were trained. Another beautiful brick building with traditional motifs is **Lay Htut Gyi Temple**, also damaged by the 1838 earthquake but now restored. The images at the ruined **Hsimee Pagoda** remain in their

“ OFFICIALLY NAMED RATANA PURA, OR THE CITY OF GEMS, INWA WAS DESIGNATED AS THE ROYAL CAPITAL FIVE TIMES. ”



Bagayar Monastery



Maha Aung Mye Bonzan Monastery



Watchtower

beautiful and dignified state of antiquity. The raised floor of the wooden **Bagayar Monastery**, carved with celestials and traditional motifs, is held up with 267 teak columns. The main pavilion is a high-ceilinged chamber set higher than the patio.

Daily CITY TOUR Yangon

Special Price for Group and Travel Agency
For more information and booking please call
Hotline : 959-254252825

ALL LINK
Asia International Link
Travels & Tours Co., Ltd.

FIT / GIT Tour, Incentive Tour, Special Request Tour, Trekking Tour, Package Tour,
Daily City Tour, Outbound Tour, Cruise Tour, Hotel Reservation Service,
Language Guide Service, Visa and Ticketing Services

No. 23/25/27, Phone Cyeet Street, (Room No.6/A, Crystal Condo)
Lanmadaw Township, Yangon, Union of Myanmar.
Tel : 951-2303090, 959-254252825 Fax : 951-2303091
E-mail : od1@allinktravelandtour.com, allink.tnt@gmail.com
www.allinktravelandtour.com



View from Sagaing Hill

Sagaing

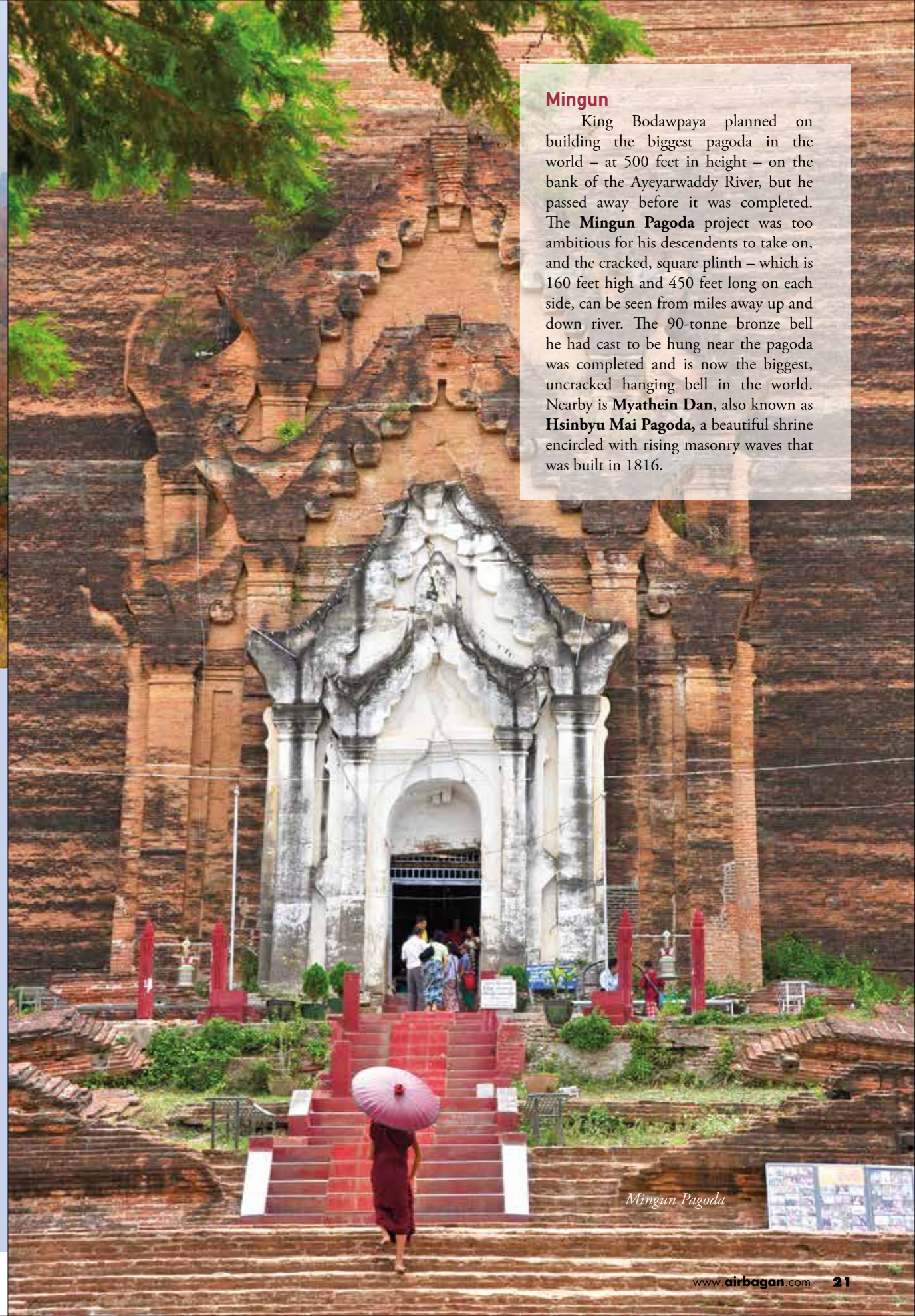
The best view toward the **Shwe Kyet Yet** and **Skwe Kyet Kya** twin pagodas across the placid Ayeyarwaddy River is from **Soon Oo Ponya Shin Pagoda** on the highest point of the Sagaing Hills. This area is home to numerous pagodas, monasteries and nunneries perched on cliffs or nestled in quiet valleys. **Umon Thonzei Pagoda** enshrines a row of Buddha images and also offers a spectacular panorama. One of the oldest pagodas is **Htupayon**, built in the mid-15th century; the stone inscriptions kept here are an excellent source for historians. The 151-foot-high dome of the **Kaung Hmu Daw Pagoda** looms over flat fields some miles away from the hills. A marble inscription gives an account of the construction of this shrine in 1636. **Aung Myay Lawka**, a rare pagoda built of stone, was completed in the mid-18th century by King Bodawpaya before he took the throne. **Trilawka Gu**, believed to have been built in 1672, is a small temple within a monastery compound. The walls are covered with murals of the Buddha, monks, kings, queens and other figures in the distinctive Shan style.



Umon Thonzei Pagoda

“ **UMON THONZEI PAGODA ENSHRINES A ROW OF BUDDHA IMAGES AND ALSO OFFERS A SPECTACULAR PANORAMA.** ”

Since ancient times, silversmiths have lived in **Ywahtaung Village**, which is now a large town. Their descendents still produce the best silverware in the country. In Myanmar focuses on making bowls, images and intricately fashioned crowns for pagoda spires, and even whole pagodas in bronze, such as the 16-foot-high pagoda now enshrined at Gaya, India, the birthplace of the Gautama Buddha. Another shop, **Silver Sky**, mainly produces silverware such as decorative pieces and beautiful jewellery.



Mingun

King Bodawpaya planned on building the biggest pagoda in the world – at 500 feet in height – on the bank of the Ayeyarwaddy River, but he passed away before it was completed. The **Mingun Pagoda** project was too ambitious for his descendents to take on, and the cracked, square plinth – which is 160 feet high and 450 feet long on each side, can be seen from miles away up and down river. The 90-tonne bronze bell he had cast to be hung near the pagoda was completed and is now the biggest, uncracked hanging bell in the world. Nearby is **Myathein Dan**, also known as **Hsinbyu Mai Pagoda**, a beautiful shrine encircled with rising masonry waves that was built in 1816.

Mingun Pagoda



Po Win Taung Cave

Monywa

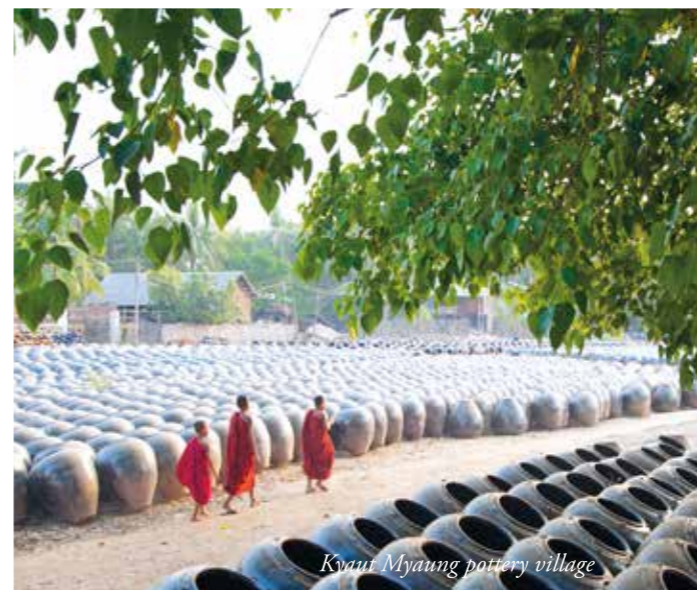
This large trading town that lies 85 miles from Mandalay is famous for **Thanboddhay Pagoda**, with nearly 600,000 images of all sizes plus full-figure statues of monks, kings, queens, ladies and animals, including a few tigers. Monywa is also the place to stay while exploring the wonderful caves of **Po Win Taung** and **Shweba Taung** hills, the former for its 17th-century murals covering the interiors of small caves, and the latter for the charming mix of Eastern and Western architecture on the ornate entrances.

Paleik Snake Pagoda

The small industrial town of Paleik is known for its pagoda where two wild pythons have been living for decades, coiled next to the main Buddha image. There used to be three but one died some years ago. One of them arrived by itself, one was found coiled under a monastery after telling the abbot in a dream to take him “where the snake is”, and the third was rescued from becoming a curry.



Paleik Snake Pagoda



Kyaut Myaung pottery village

Taungpyone

This dusty, deserted village explodes with loud music and wild dancing for 10 days every year in August or September, during the annual festival to honour the powerful spirits **Min Gyi** and **Min Lay**. The story goes that they were unfairly executed here in the 11th century, and their deep resentment at the injustice did not allow them to be reborn into their next lives – thus they remain as spirits.

For centuries, artisans in the villages of **Kyaut Myaung** and **Nwei Nyein** have used river silt and clay to create glazed wares such as huge Martaban storage jars, water pots, basins and vases. The finished products are floated by raft to markets downriver.

“ THIS LARGE TRADING TOWN THAT LIES 85 MILES FROM MANDALAY IS FAMOUS FOR THANBODDHAY PAGODA, ”

“ THE COMPETITION, WHICH ALSO HAS A CATEGORY FOR CHILDREN, IS BOUND BY STRICT RULES: ELEPHANTS CAN BE DISQUALIFIED FOR DRUNK AND DISORDERLY BEHAVIOUR, AS WELL AS FOR STRAYING INTO WESTERN DANCE MOVES. ”

Kyaukse

Thirty miles south of Mandalay is a town located at the foot of a hill and surrounded by lush paddy fields that are watered by canals dating back to the 11th century. Each October, at the same time as the local pagoda festival, an elephant dance competition is held, in which teams of two men climb inside beautifully decorated cloth-and-paper elephant costumes and dance to classical Myanmar music. The competition, which also has a category for children, is bound by strict rules: Elephants can be disqualified for drunk and disorderly behaviour, as well as for straying into Western dance moves. 🐘



Kyaukse paper elephant costume

Thanboddhay Pagoda

THE MANDALAY *Lifestyle*

THE DAILY LIFE OF A MANDALAY RESIDENT MOSTLY REVOLVES AROUND VISITING PAGODAS AND SUPPORTING THE RELIGIOUS INSTITUTIONS IN CASH OR KIND, OR BY VOLUNTEERING TIME AND EFFORT.





Mandalay is a city where the majority of people are devoutly Buddhist. They are so strong in their faith that most shops and cottage industries are closed on the full moon, half-moon and new moon days of each month, which are Buddhist fast days. Only government offices and bigger industries are closed on weekends.

There are countless pagodas and monasteries in the city and the surrounding

area, including Buddhist universities, schools, meditation centres or simple centres of worship and community affairs. These small monasteries, as well as nunneries, often serve as primary-level schools for teaching children, or social welfare centres that look after orphans, abandoned children, and children from poor families who are taken in so that they can have enough to eat. The daily life of a Mandalay resident mostly revolves around visiting pagodas and supporting the religious institutions in cash or kind, or by volunteering time and effort.

But people in Myanmar also love celebrating, so these acts of merit sometimes involve feasts, music, dance performances and

“ THERE ARE COUNTLESS PAGODAS AND MONASTERIES IN THE CITY AND THE SURROUNDING AREA, INCLUDING BUDDHIST UNIVERSITIES, SCHOOLS, MEDITATION CENTRES OR SIMPLE CENTRES OF WORSHIP AND COMMUNITY AFFAIRS. ”

parades. For elaborate celebrations, such as the Buddhist novitiation ceremony called Shin Pyu, younger family members and friends dress up in costumes from ancient times, such as those depicting celestials, kings, queens, princes and princesses, generals and soldiers. They parade around the city, some riding on decorated carts and others walking in long rows.

The boys who are about to become novice monks are dressed as princes and ride horses or even elephants, and are shaded with gold umbrellas. Their sisters, who will have their ears pierced, are dressed as princesses. However, they are not shaded by gold umbrellas as these are used only for Buddhist ceremonies.

The proud parents, uncles and aunts lead the parade on foot, the women carrying homage offerings consisting of a bowl arranged





with a green coconut and three hands of bananas, while the men carry the dark red robes the novices will wear after having their heads shaved. Behind them walk pretty and single young women in single file, led by the one chosen to be the belle of her community. She carries a golden betel casket, while the rest carry flower baskets. In the Burmese language, the title "holder of the betel casket" is synonymous with "belle" of the town or village.



Mandalay is made up of several circles of close-knit societies, including old aristocratic families descended from the royal family or nobility who served at court; merchant families; professionals such as doctors or faculty members at various universities; and the most important and perhaps the largest, the literati. Mandalay has been the centre of the arts since the last king and his family were exiled to India. At that time, the court performers, poets and

artists had to leave their houses, which were within the walled royal city, and most settled in Mandalay. Whether or not they were descended from royal poets, Mandalay's writers share a great literary tradition of exquisite and proper use of the Burmese language that is sometimes lacking in the more modern metropolis of Yangon.

Food is an essential part of life for all Myanmar people, and not just because of the enjoyment – after all, everyone on earth loves to eat – but also for the tradition of sharing it among school friends, colleagues and neighbours. This is a cultural trait not only of the Burmese, but also of people of all other ethnic groups and faiths in Myanmar.

“MANDALAY IS MADE UP OF SEVERAL CIRCLES OF CLOSE-KNIT SOCIETIES, INCLUDING OLD ARISTOCRATIC FAMILIES DESCENDED FROM THE ROYAL FAMILY OR NOBILITY WHO SERVED AT COURT...”

Mandalay's favourite foods are different from those in the delta and the south, the latter of which use more fish. Mandalay folks prefer freshwater fish and use chicken in most of their noodle dishes such as monti, which is made using soft, thick, freshly made rice noodles mixed with a curry of shredded chicken, onion oil and roasted bean powder.

Another popular noodle is mee shay, made with soft, thin noodles mixed with tender, melt-in-the-mouth shreds of chicken or pork, soy sauce, pickled soybeans, crushed garlic in vinegar, and the pungent pickled tofu that is widely known as the "cheese of the East". Typical Mandalay curries include chunks of salty fish or baked milk curds cooked with plenty of tomatoes and coriander, soft-cooked beans and lentils, and numerous salads.

That said, among the most popular eating spots in Mandalay are the daung lan gyi restaurants, where on each table is placed a daung lan, or a low, circular lacquer tray on legs filled with bowls of meat, relish and salads made from leaves or fruits not easily available in other regions of the country.

Another, homier type of restaurant is easily referred to as the ba htoo eatery, offering tripe of mutton soup, tripe salad and a wide variety of green salads made with blanched leaves – salads in Myanmar are not often made with



fresh greens, although they are eaten with spicy, salty and sour relishes. Mandalay also boasts countless Shan restaurants, barbecue grills and Chinese noodle shops.

Despite the many varieties of food, beef is not eaten so much in Mandalay because the devout King Mindon had suggested that people refrain from eating the flesh of the creatures that plough the paddy fields and thus should be considered benefactors – this was in accord with the Buddhist tenet to never be ungrateful. If one looks beyond the flashy trappings of modern businesses and new entrepreneurs, there remains a strong layer of old-world gentility that makes Mandalay very special.

Aux Saisons
European Cuisine
Fine Dining
A La Carte Restaurant

GOOD FOOD GREAT FEELING

Special Lunch Menu Start at 6 to 23 USD

Open Daily
11 am to 2:30 pm, 5 pm to 10 pm
Reservation Call +95 -1 - 661125

Aux Saisons Restaurant, No (31/A), Kan Yeak Thar Street, Mayangon Township, Yangon.

ISO : 9001 Greenovation Japan ISO : 14001

Rinnai
ရင်း(လ်)ရိုင် Japan

Cooker Hood & Built-in Hob Electric Water Heater Gas Commercial Water Heating System

ဆေးထုတ်စနစ် (60°C - 85°C) ကို အထောက်အကူပြုပေးနိုင်ခြင်း (မရေစိုခန့် ၂၀ မှ ၄၀၀၀ ခန့်ထိ)
လျှပ်စစ်အား 1 KV Watt နှင့်အညီ အသုံးပြုနိုင်ခြင်း
လျှပ်စစ် အသုံးပြုကြေးထက် ခန့် 30% သက်သာစေခြင်း

အသုံးပြုရန် အထူးသင့်လျော်သောနေရာများ
- တိုက်အောက်ခံနိုင်ရည်ရှိခြင်း
- ထွက်ပေးနိုင်ရည်ရှိခြင်း
- အလွယ်တကူအသုံးပြုနိုင်ရည်ရှိခြင်း
- အားလုံးအသုံးပြုနိုင်ရည်ရှိခြင်း

လျှပ်စစ်အားသုံးစွဲမှု
- လျှပ်စစ်အားသုံးစွဲမှု 60°C
- လျှပ်စစ်အားသုံးစွဲမှု 85°C
- ခရီးထုတ်စနစ်များ အသုံးပြုမှု 20°C မှ 23°C

ရရှိနိုင်သည့် အကျိုးစီးပွားများ
- Rinnai အားလုံးအသုံးပြုနိုင်ခြင်း
- Building Structure Cost သက်သာခြင်း
- ရရှိနိုင်သည့် Rinnai အားလုံးအသုံးပြုနိုင်ခြင်း
- System အားလုံးအသုံးပြုနိုင်ခြင်း
- 20 - 1000 W အထိ အသုံးပြုနိုင်ခြင်း
- Easy Storage Area အသုံးပြုနိုင်ခြင်း
- များသောအားဖြင့် အသုံးပြုနိုင်ရန်အတွက် အထူးသင့်လျော်စေခြင်း
- Commercial အားလုံးအသုံးပြုနိုင်ခြင်း
- Rinnai အားလုံးအသုံးပြုနိုင်ခြင်း

New Showroom Open in Mandalay & Naypyitaw
Authorized Distributor : Myanmar Kowa International Co., Ltd

အမှတ်(၁၁၁/၃) အောင်ဆန်းလမ်း၊ အထွေထွေအဖွဲ့အစည်းတက်တန်း၊ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကင်းမြို့၊
အမှတ်(၄၀၀၆/ဘီ) အတိတ်အထက်၊ တော်ဝင်စင်တာ၊ ဗြဟ္မစင်္ကြံ၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကင်းမြို့၊
အမှတ်(၄) မင်္ဂလာစောတိုက်တန်း၊ ဂူဝယ်၊ တမ်း(၃၀) နှင့် (၃၀)တမ်းကြား၊ ရင်းစေတီအထက်မြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊
ဗဟိုအထက်၊ Capital Hyper Market စုတင်တန်း၊ ဥက္ကဋ္ဌရတီမြို့နယ်၊ ရန်ကင်းမြို့

ရုံးချုပ် - ၀၁-၂၅၅၅၅၃၊ ၀၉-၃၅၅၀၃၅၃
ရုံးခွဲ - ၀၉-၃၅၀၃၅၅၅
ရုံးခွဲ - ၀၉-၃၅၅၀၀၃၅၃၊ ၀၉-၆၆၀၃၅၅
ရုံးခွဲ - ၀၉-၃၅၅၀၃၅၃၊ ၀၉-၃၅၅၀၃၅၃

Hot Line :
09-73050338,
09-73007773

BEAUTIFUL MOGOK; Town *of* GEMS

MOGOK TOWNSHIP COVERS AN AREA OF 455 SQUARE MILES, AT AN ELEVATION RANGING FROM 3800 TO 4700 FEET. THE 128-MILE ROAD FROM MANDALAY PASSES THROUGH BEAUTIFUL MOUNTAINS AND DEEP, LUSH VALLEYS OFFERING SPECTACULAR SCENERY WITH VIRTUALLY NO VILLAGES.

By **Ma Thanegi**



The Burmese royal cities had official names that glorified the kingdom, such as City of Gems and Hill of Gems, but Mogok is literally the Town of Gems where many different precious stones can be found in high quantity and quality. Gems from Mogok, especially rubies, are known and desired all over the world. Mogok rubies possess a red florescence within their depths, making them glow as if alive. This radiance is not present in rubies from other countries or even from Maing Shu, another ruby mine in Myanmar. It is noticeable even to the naked eye.

Mogok Township covers an area of 455 square miles, at an elevation ranging from 3800 to 4700 feet. The 128-mile road from Mandalay passes through beautiful mountains and deep, lush valleys offering spectacular scenery with virtually no villages. There are few people and cars to be seen en route. The journey is a wonderful tranquillity and a beauty to experience on the journey.

The town is isolated, tucked away in a valley and surrounded by tall mountains and deep valleys with few human settlements. Primitive implements and weapons of stone, bronze and iron ages have been found around Mogok, and no doubt that people would have come across these beautiful coloured stones. Indeed

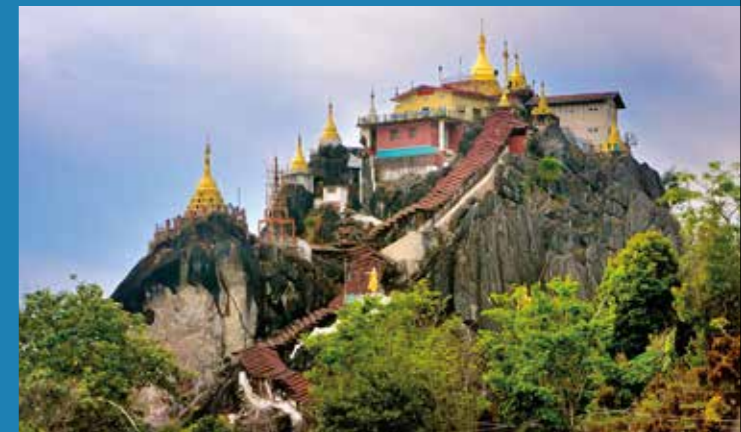
ago townspeople were still uncovering rubies and sapphires while digging up their vegetable gardens. At that time, the town was almost impossible to visit due to the bad roads and the danger from bandits.

Chronicles from the 6th century mentioned that a feudal prince paid an annual tribute of nearly 3 pounds of rubies to the king

of one of the Pyu kingdoms. About 800 years later, the first Western merchants arrived in Myanmar, all of whom came to trade in rubies. They mentioned the abundance of rubies seen at court or in the hands of local merchants, all mined from a place they called variously Capelam, Capelan, Caplan or Capellan, which was obviously a reference to Kyatpyin, a town that now adjoins Mogok.

Between 1502 and 1508, Italian adventurer Ludovico di Varthema visited Bago, which at that time was the royal capital of Hanthawaddy, and met King Nanda Bayin. The Italian wrote of the king, “He wears more rubies on him than the value of a very large city, and he wears them on all his toes.” Italian Jesuit priest Pèrre Giuseppe d’Amato was the first European to visit Kyatpyin in 1833, and his posthumously published book was the first eyewitness account of the ruby mines by a foreigner.

In early 1884, a French engineer arrived in Mandalay to solicit the king for a permit to mine at Mogok. A spy at the court told the British about this meeting, but what the British did not know was that the deal was never made.



flooded.

The old methods of mining with shovels and picks disappeared about 20 years ago, and now visitors can see and hear noisy machinery at work. The leftover mud and pebbles that are sieved and searched for gemstones are sold to women and children, who again look for tiny stones to sell to artists who make gem paintings. These paintings first appeared on the souvenir market at around at the same time as the machines were put into use.

Even while using modern techniques, the miners have not discarded the old ways. There are seven spirit shrines in Mogok, where each year in June and December – on either a Tuesday or Saturday – miners offer fruits and rice cakes at dawn. If they work as a team, they can send people to different shrines. The most revered is the shrine of Grandfather Spirit who looks after all of Mogok, while each of the other six spirits look after a particular neighbourhood. People in Mogok are superstitious because many fortunes have been made through sheer luck, and many lost through carelessness. One group of poor miners sold a cluster of brown crystals to a famous merchant for “enough cash to buy us this evening’s round of drinks” – but an 8-carat stone of fair quality was discovered inside that fetched 240 times the amount paid to the men. Even primary schoolchildren in Mogok carry packets of inexpensive gems wrapped in the most professional manner in

“ THE LEFTOVER MUD AND PEBBLES THAT ARE SIEVED AND SEARCHED FOR GEMSTONES ARE SOLD TO WOMEN AND CHILDREN, WHO AGAIN LOOK FOR TINY STONES TO SELL TO ARTISTS WHO MAKE GEM PAINTINGS. ”





“ LOOKING FOR RUBIES, TRADING THEM, POLISHING THEM AND LEARNING ABOUT THEM ARE ALL PART OF NORMAL LIFE IN MOGOK. IT IS NOT SURPRISING THAT TAR PWE (TEMPORARY MARKETS) SPRING UP EVERY DAY, AS WELL AS AT FIVE-DAY MARKETS IN VILLAGES FAR FROM TOWN.”

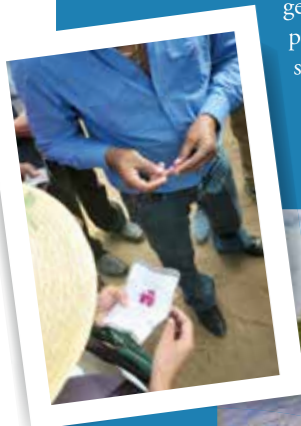
two layers of paper, which they show each other and compare quality. Thus they learn at an early age how to judge value, and even to know the right times of day to view a gem as the colour changes according to the sunlight and the atmosphere.

Looking for rubies, trading them, polishing them and learning about them are all part of normal life in Mogok. It is not surprising that tar pwe (temporary markets) spring up every day, as well as at five-day markets in villages far from town. The tar pwe last barely two hours and most do not overlap. The biggest occurs around noon every day in the eastern part of town in Peik Swei Ward. Plastic tables and chairs shaded by large standing umbrellas are set up in an empty lot. Traders sit at the tables, while brokers walk around enticing visitors to look at the gems that they carry inside folded paper packets. Everyone has a small flashlight and a loupe, or magnifying eyepiece, to check the quality. Naturally, the best gems are not sold here because those deals are done in private. However, the value of gems seen here can be high: The asking price for a 5th-grade ruby the size of a small pea is about US\$5000.

The best place to look over this quiet, gentle town of gems is from the

View Point, from which the high mountains surrounding town can be seen rising from the early morning mist. The platform of Ruby Pagoda, also known as Lay Myet Hna Paya, also provides a great view. In the centre of town is beautiful Hpaung Daw Oo Pagoda, which is home to old images and two thrones that are only taken out on specific religious days; one is made from gold and one from silver, and both are richly embellished with huge, high-quality rubies.

Daw Nan Kyi Taung Pagoda is named after the sister of Nga Mauk, a miner who smuggled out a huge ruby he had found instead of presenting it to the king as the law decreed. As a result, his whole family was executed. Daw Nan Kyi fled across the mountains but paused to look back at her family's burning homes. The pagoda marks the place where she died of a broken heart. Kyautk Pyatthat Pagoda consists of several stupas set along the side of a high hill and connected by walkways. When seen from afar, the crowns of the spires and the tiered roofs of the walkways look like the abode of celestials.

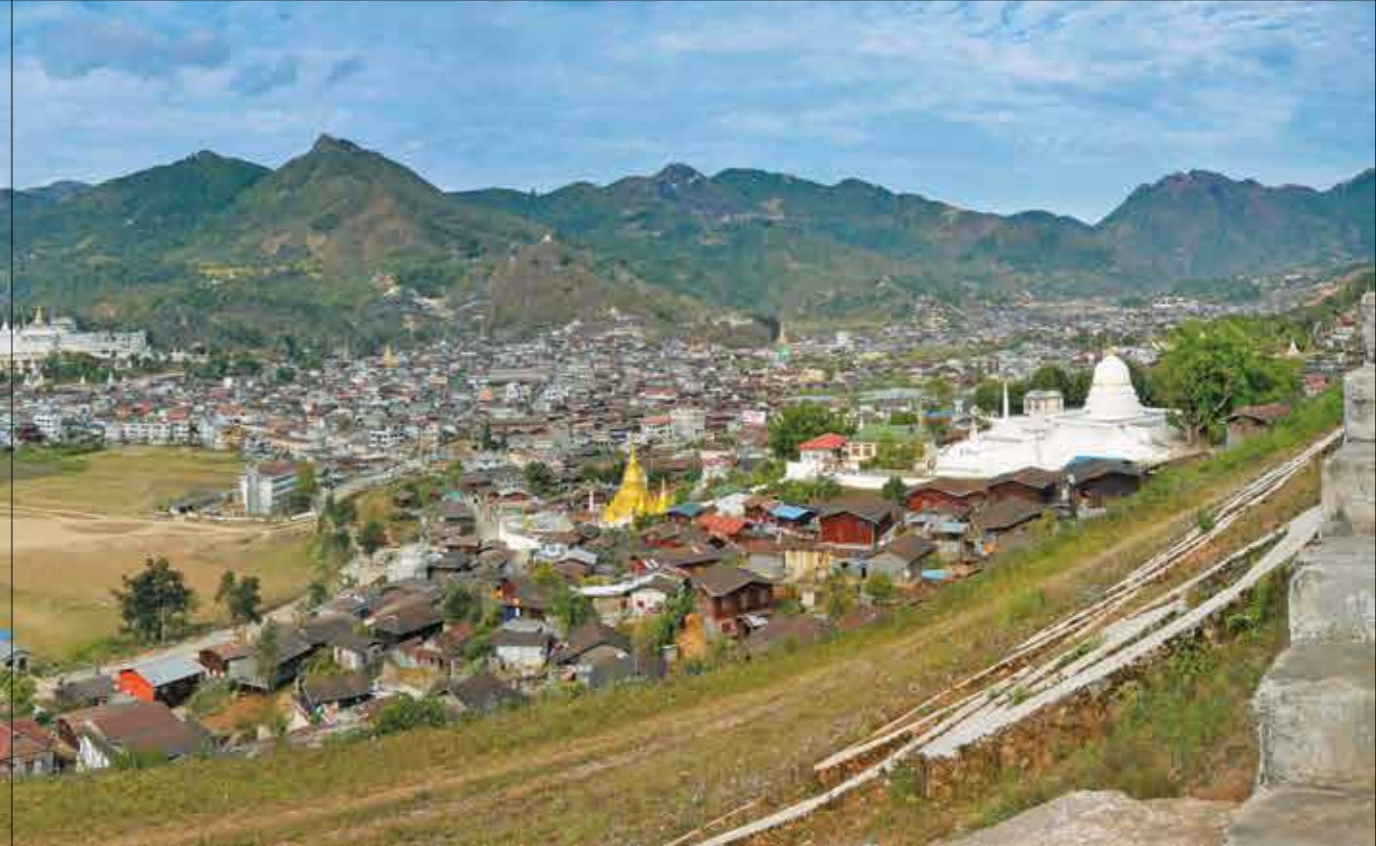


New Star
Since 1993
NEW STAR
GEMS AND JEWELLERY

Yangon - No.(30), Shwe Dagon Pagoda Road, Dagon Tsp., Yangon. Ph: +95-1-387406, +95-1-376798 Fax: +95-1-373277
(Shop No:C-1) No.68, Kabar Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp. Ph: +95-1-376798, +95-1-387406

Mandalay - No.(10), 78th Rd., Bet: 32nd & 33rd St., Zawtika St, Mandalay. Ph: +95-2-36006, +95-2-30198 Fax: +95-2-34593

www.newstarjewellery.com, ns@newstarjewellery.com



Ethnic groups living in and around Mogok keep their traditions alive. The Shan have their New Year around December, as well as six other annual religious celebrations. Lisu Christians celebrate Christmas in their villages, but every three years they pick one village to hold combined celebrations. As many as 10,000 attendees, including those returning from abroad and from other towns in Myanmar, pray, feast and celebrate for three days. Lisu Buddhists also hold religious and traditional festivals. They celebrate their New Year around January, the Harvest Festival in August, and two other

“ **ETHNIC GROUPS LIVING IN AND AROUND MOGOK KEEP THEIR TRADITIONS ALIVE. THE SHAN HAVE THEIR NEW YEAR AROUND DECEMBER, AS WELL AS SIX OTHER ANNUAL RELIGIOUS CELEBRATIONS.** ”



celebrations in September and December. The Palaung hold three Buddhist festivals from July to October marking the beginning, middle and end of the Lent period, and they also celebrate a bonfire festival around February. Mogok is rich not only in gems but also in the diversity, goodwill and truly delightful friendliness of the townspeople.

(The writer and photographers are hugely indebted to U Tun Oo of Natural Beauty Gems and Gem Paintings in Mogok for sharing his knowledge and time.)

Bernard Town and an old British cemetery

There are three WWII British Cemeteries in Myanmar maintained by the Commonwealth War Graves Commission: one near the Hanthawaddy Roundabout in Yangon, another in Htauk Kyant along the highway between Yangon and Bago, and the third in Thanbyuzayat in Mon State. But near Mogok and next to Bernard Town is an overlooked British cemetery with the graves of about 20 British soldiers who fell not during World War II but 50 years earlier. After the British annexed the whole of Myanmar in 1885, several rebellions broke out that were not completely suppressed until the 1890s. The soldiers buried here most likely fell in this remote region. Bernard Town, once known in Burmese as Ywa Thar Yar, was named after the commissioner of upper Burma, Sir Charles Bernard. Now that foreigners are allowed to travel to Mogok after applying for permission, perhaps some visitor will be able to locate a long-lost ancestor.





Famous Gems of MOGOK

By Khin Khin Lay

Rubies and sapphires are both corundums with ratings of 9 on the Mohs scale of mineral hardness, on which soft talc has a ranking of 1 and diamonds top the chart at 10. Rubies always appear red or in tones of red, but sapphires can be many colours, such as white, blue, pink, yellow or green. White sapphires, when cut properly, can sparkle like diamonds.

More than 80 percent of the gems mined at Mogok in Mandalay Region are rubies, while the rest are sapphires and other semiprecious gemstones such as peridots, aquamarines, amethysts, zircons, garnets, tourmalines, moonstones, topazes and spinels.



“ RUBIES ALWAYS APPEAR RED OR IN TONES OF RED, BUT SAPPHIRES CAN BE MANY COLOURS, SUCH AS WHITE, BLUE, PINK, YELLOW OR GREEN. WHITE SAPPHIRES, WHEN CUT PROPERLY, CAN SPARKLE LIKE DIAMONDS. ”

မြစ်ကောင်းကျောက်မျက်ရတနာဆိုင်

MK GEMS
JEWELLERY SOUVENIR & HANDICRAFT

Myanmar Jade

Myanmar Mogkok Ruby

Mandarin Garnet (Mogkok)

Yangon • No(333), Pyay Road, Sanchaung Township, Yangon, Myanmar. Tel : 95-1-524926, 502887 Fax : 95-1-504870
email : mkgems@yangon.net.mm www.mkgems.com OPEN DAILY 9:00 AM to 5:00 PM

FANCY HOUSE
hair beauty nail
~SPAN~

For Spa Section

Hair Section

Nail Section

Foot Massage Section

2013 International Gold Star For Quality Award

2014 International Platinum Star For Quality Award

Currently using:

pevonia GRAFTOBIAN Schwarzkopf PROFESSIONAL me:nas LISA FOR ALLATION LAZULITE PAUL MITCHELL

No.56/B, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon, Myanmar. Tel : 01- 662636, 01- 652995, 01- 650759



Rubies

The name ruby derives from the Latin word *ruber*, which means "red".

Listed below are the six largest gem-quality rubies in the world: Two are from Mogok, while two others – obtained between the 14th and 18th centuries by kings of India's Vijayanagar Empire – are from unconfirmed sources. Considering their size, however, many gemmologists believe them to have come from Mogok, as these mines were already producing fine rubies by the 14th century. The other two rubies on the list are from Sri Lanka.

1. The DeLong Star Ruby, which weighs 100.32 carats and was found in 1930 at Mogok, was sold to Edith Haggin DeLong, who donated it to the American Museum of Natural History in New York in 1937.
2. The Hixon Ruby Crystal weighs 196 carats and is an excellent ruby crystal from Mogok. It is now displayed at the Los Angeles County Museum of Natural History.
3. The Midnight Star Ruby from Sri Lanka is sometimes referred to as a sapphire because of its deep purple colour. It is also on exhibit at the American Museum of Natural History.
4. The Neelanjali Ruby, which weighs 1370 carats and has a double 12-point star, is believed to be from Mogok.
5. The Rajaratna Ruby weighs 2475 carat and is also widely believed to be from Mogok. The Neelanjali and Rajaratna rubies came into the possession of the Maha Rajahs of the Vijayanagar Empire (r. 1336-1646), who kept them in an uncut state as religious symbols. They were only discovered to be rubies centuries afterward by a curious descendent.
6. The Rosser Reeves Ruby from Sri Lanka weighs 138.7 carats.



1. The DeLong Star Ruby



2. The Hixon Ruby Crystal



3. The Midnight Star Ruby



4. The Neelanjali Ruby



5. The Rajaratna Ruby




6. The Rosser Reeves Ruby

In another list of 39 gem-quality faceted rubies weighing more than 10 carats, which were arranged in descending order of weight, 32 were from Mogok, four were from Sri Lanka and three were of unknown origin.


One gemstone that is not on any list but is well-known in the gem industry is the Mandalay Ruby, once owned by descendants of lesser members of the Burmese royal family. This nearly flawless 48.019-carat ruby has an excellent clarity and an intense red – nearly deep enough to be of the rare pigeon's blood hue that the Burmese consider the best. Sotheby's auction house estimated that this gem would fetch US\$15 million when it came up for auction in October 1988, but the final sale price is unknown. In 1995, Sotheby's sold another Mogok ruby weighing 27.37 carats for US\$4 million.

Another early discovery was a 42-carat ruby crystal known as the Peace Ruby, so named because it was found in June 1919, on the same day that the Versailles Treaty was signed to end World War I. This ruby of excellent colour and clarity was nearly flawless, with only a small hairline fracture.



MANAWMAYA
HOUSE OF JEWELS

Straight from the Source ...



Rare • Fine • Unique •

Hand crafted fine jewellery featuring ruby and rare gems of Myanmar

No. 527 New University Avenue, Bahan Township, Yangon 11201, Myanmar.
Tel: +95 1 549 612 Fax: +95 1 545 770
E-mail: sales@manawmaya.com.mm www.manawmayagems.com
Mondays to Saturdays 10:00 am ~ 5:00 pm

Found in 1990 at Dattaw Hill in Mogok, the Nawata Ruby is a near-flawless ruby crystal of crimson-rose colour, weighing 496.5 carats after refinement. It had been smuggled to Thailand, but news of the sale leaked and the owners were arrested while they were counting the cash in three hotel rooms in Yangon. With help from Thai authorities, Myanmar's State Law and Order Restoration Committee government (Nawata) was able to confiscate the gem as a national treasure.



Miraculously, the same mine produced two more huge rubies over the next two years – one weighing more than 600 carats and the other more than 700 carats. These were sold at the government's annual gem emporiums. The Nawata Ruby, meanwhile, has been kept in its crystal state – nowadays it is very rare for a ruby to remain uncut, especially when it is of such excellent quality.



The Lady
Gems & Jewellery



www.thelady-gems.com

Email: theladygems@gmail.com

**NO.7, Inya Road, Kamayut Township, Yangon,
The Union of Myanmar.**
Ph: +951-2305800, +959-8315555



“ **MOGOK SAPPHIRES ARE CALLED “MIDNIGHT BLUE SAPPHIRES” IN REFERENCE TO THE INTENSITY OF THEIR COLOUR: MOGOK SAPPHIRES HAVE A DEEPER COLOUR SATURATION, WHEREAS THOSE FROM SRI LANKA ARE LIGHTER.** ”

The name sapphire comes from the Greek word sappheiros, meaning “blue stone”.

Mogok is so famous for rubies that many ignore the excellent sapphires also found there. Unlike other places around the world, in Mogok rubies and sapphires are found near each other. Mogok consists of several villages or townships, and the biggest, most famous star sapphires come from Kabaing. Kyaungdwin is another area where sapphires have been found in large quantities.

Mogok sapphires are called “midnight blue sapphires” in reference to the intensity of their colour: Mogok sapphires have a deeper colour saturation, whereas those from Sri Lanka are lighter. Also, Sri Lankan sapphires may have colour banding, which is absent in Mogok stones. However, that is not to say that all Sri Lankan stones are light blue. The list of the largest gem-quality sapphires in the world contains seven items. Number three – the Star of Asia Sapphire, which weighs 330 carats – was mined at Mogok.


Once owned by the Maharajah of Jodhpur, this blue-violet star sapphire of rich colour and excellent clarity has a distinct six-rayed star in the centre. Since 1961, it has been displayed in the Janet Annenberg Hooker Hall of Geology, Gems and Minerals at the Smithsonian’s National Museum of Natural History in Washington DC.

The 62.02-carat Rockefeller Sapphire is also from Mogok. Rectangular in cut, it is internally flawless and of the rich, highly saturated blue so characteristic of Mogok sapphires. This unique gem was auctioned at Christie’s in New York City on April 11, 2001, for a price of more than US\$3 million.

A 958-carat sapphire crystal of excellent quality was found just below the grass in Mogok in 1929. Through millions of years it had been smoothed in places and taken the shape of a doubly truncated pyramid. It was bought by Albert Ramsay, a well-known gem cutter who named it the Gem of the Jungle. He then re-cut it himself into nine beautiful stones of excellent colour, the largest weighing 66.53 carats and the smallest 4.39 carats. An account of the purchase and cutting of the Gem of the Jungle was published in the Saturday Evening Post in 1934. It must have been one of the greatest sapphires ever found, considering its weight and quality. One can only wonder at the total value of these nine stones born from one mother.

On display at the Gem Museum in Nay Pyi Taw is a huge sapphire crystal weighing 12.6 kilograms, not of gem quality but of great beauty nevertheless. Mogok truly is the pride of Myanmar.






A.T.P


GEMS JEWELLERY

勝利花珠寶

အောင်သပြေကျောက်မျက်ရတနာ



Since 1999



[1] No (81) , 73rd Street, Bet: 29th & 30th Street, Mandalay , Union of Myanmar.
Tel : 952 - 31239 , 35489
Mobile : 09 - 5015939 , 09-796818887 , 09-6818887
E-mail : atp317@gmail.com

[2] TharaPhe Street & 4th Street , AungMyayThar Quarter Nyaung Oo , Mandalay.
Tel : 061-60342 , 09-259019735 , 09-49232486

Officially Registered Shop





ESKALA
HOTELS & RESORTS

Escape To Paradise

YOUR VACATION WITH
ESKALA HOTELS & RESORTS

Reservation : 01-211430/432
Ngwe Saung : 95 9 5200613,
95 42 40239,
95 42 40341, 40343

reservation@youreskala.com
www.facebook.com/ESKALAHotelsandResorts
www.youreskala.com

SILK IS WOVEN IN MANY PLACES IN MYANMAR, BUT IT IS IN MANDALAY THAT THE BEST OF THE TRADITIONAL BAMAR ACHEIK – THE WAVY ZIGZAG PATTERN – IS PRODUCED. SCHOLARS BELIEVE IT WAS INSPIRED BY THE WAVES OF THE RIVER AND SEA.

by **Khin Thuzar**

The shimmering
Silks
MANDALAY

Standards of decency in Myanmar include the expectation that people will behave with dignity in public, and that they will show others respect and consideration with graciousness and generosity. Myanmar people also love to hold feasts as often as possible, and the first thing they will do upon coming into sudden good fortune is to hold a feast for monks, friends and neighbours. Celebrations are as elaborate as can be afforded, and it is not unknown for people to go into debt for the sake of holding gathering for hundreds, if not thousands, of guests.

One way of showing respect and consideration for the host is by dressing well. To be casual in dress or to wear cotton might be fashionable in the West, but in Myanmar, silk is what one wears to honour the host when numerous guests have been invited; casual wear

silkworms, preferring to buy the skeins from India and China and dyeing the colours to suit the orders.

Silk is woven in many places in Myanmar, but it is in Mandalay that the best of the traditional Bamar *acheik* – the wavy zigzag pattern – is produced. Scholars believe it was



inspired by the waves of the river and sea.

Since before King Alaungpaya founded the Third Myanmar Empire in 1752, there was a civil war brewing in the neighbouring country of Assam. In 1817, under the reign of King Bodaw Paya, things turned worse in Assam and many refugees from the civil war sought sanctuary in either British-governed India or Myanmar. Finally, both host nations became involved in the war against each other. The First Anglo-Myanmar War that began in 1824 was the result of another skirmish in the region between the British army

and the forces of Myanmar monarch King Bagyidaw, King Alaung Paya's grandson.

The Assamese refugees, as well as prisoners of war, settled in villages in upper Myanmar, and the local weavers learned the immigrants' technique of tapestry weaving, which they incorporated into making not tapestries but the silk garments' *acheik* designs.

From this technique was born the intricate and lovely weave called the *lun taya*, or 100 shuttles. Before the creation of this thickly

is only for small gatherings.

In the country's 12 centuries of cultural history, the only period when silk was not worn was during the Pyu era from the 2nd century BC to the 9th century AD, as these gentle followers of the Buddha's teachings refused to wear anything that involved the death of silk worms; the Buddhist concept of not taking life includes that of even the smallest creatures.

After the fall of the Pyu civilisation, people gradually began to wear silk, but even today Myanmar Buddhists do not breed



“ THE FLORAL MOTIFS OF THE LUN TAYA DESIGNS WERE NAMED AFTER THE FAVOURITE FLOWERS OF MYANMAR, SUCH AS THE NOBLE AND EXPENSIVE THAZIN ORCHID OR THE LOWLY JASMINE, BOTH EQUALLY LOVED. ”

woven *lun taya*, the *acheik* patterns in normally woven silk were only possible in one or two colours – but with this new technique, they could be created in many colours and hues, and in more elaborate designs. The simple zigzag lines of the original *acheik* became curving vines and colourful arches intercepted and entwined with floral motifs.

The method is slow and painstaking, and is not at all the same as the type of flying shuttle weave in which the shuttle flies through the weft. It requires three weavers at one loom to thread each shuttle – holding a different colour of silk – into the weft to create patterns. It takes them at least six weeks to produce two yards,





which is the length required to make one waist garment. If the design is more intricate, it can take them up to eight more weeks, and can also require the use of more shuttles so that a thicker garment would be referred to a 200- or even 300-shuttle pattern. However, these are too stiff and uncomfortable to wear, so most customers prefer 100-shuttle designs.

The weavers work with the wrong side of the fabric facing upward, so they must check the correctness of the design with a hand mirror. Only after months of practice are they allowed on the production line to ensure that, despite of the intricacy of the pattern, there are no flaws.



The floral motifs of the *lun taya* designs were named after the favourite flowers of Myanmar, such as the noble and expensive thazin orchid or the lowly jasmine, both equally loved: the former for its rarity and value, and the latter because it symbolises simplicity and purity. Weavers come up with patterns that increase in beauty and elegance each year, and new designs are jealously guarded against the prying eyes of rival silk houses.

Celebrities and the young and fashionable may don Western dress, but for the most important occasions of their lives or to attend religious ceremonies, they turn decorous and elegant in traditional costumes. The silk of choice for both the young and the old is the *lun taya*, and although the more mature ladies stick to traditional jackets to wear with this kind of waist garment, the young turn to fashion gurus who continue creating lovely jackets that, along with embroidery or seed pearls, reflect the design of the *lun taya*.

The 1000-year-old *acheik* pattern is alive and well in its many forms, especially when incorporated into the 100-shuttle weave. Western fashion may influence the clothes of the young all over the world, but in moments that matter, tradition reigns supreme.

CHANGE PERFECT WHITENING

cosmo

Skin Care

All Korea Machines & Solutions

Dr.Thanzin Thet Tin, Dr.Paul Shin, Dr.Samuel Lee

- မွဲအရေးအကြောင်းတင်းတိပ်အမဲစက်ဖယ်ရှားခြင်း
- ဝက်ခြံအမာရွတ်အမှတ်အမျိုးမျိုးဖယ်ရှားခြင်း
- အသားအရည်တင်းရင်းဖြူဝင်းစေခြင်း
- ကြွက်နို့အဖုအပိန့်၊ Collagen ထည့်သွင်းပေးခြင်း

AIR BAGAN

30% OFF

Members & Staffs

cosmo

Health & Skin Care Center

No.103, 2 Ward, Khawelchan, Ygn-Insein Rd, Mayangone Tsp;

SHINPIN SHWEGUGYI TEMPLE

THIS DISCOVERY WAS MADE ON THE SITE OF THE OLD RUINED CITY OF TAMOTE, 6 MILES NORTHWEST OF KYAUKSE. IT WAS OFFICIALLY NAMED SHINPIN SHWEGUGYI TEMPLE, ALTHOUGH THE PEOPLE OF THE REGION CALL IT THE THREE LAYER PAGODA BECAUSE OF THE THREE PAGODAS, AS WELL AS FOR THE DISCOVERY OF TWO BIG BUDDHA IMAGES THAT EACH ENCASED TWO SMALLER ONES.

By Yin Wyn



Myanmar is known as the Land of Pagodas, with almost every hill having a stupa on its apex, be it a grand edifice with a gold crown or a small, whitewashed spire. However, it was rather a surprise to devout Buddhists when a pagoda that had built on a hill in central Myanmar in 1915 turned out to be sitting directly on top of a domed 14th century pagoda in the same shape as the Kaung Hmu Daw Pagoda of Sagaing, which in turn encased a double-storey 11th century temple with architecture similar to the ancient capital of Bagan – even though Bagan was located hundreds of miles to the southwest.

This discovery was made on the site of the old ruined city of Tamote, 6 miles northwest of Kyaukse. It was officially named Shinpin Shwegugyi Temple, although the people of the region call it the Three Layer Pagoda because of the three pagodas, as well as for the discovery of two big Buddha images that each encased two smaller ones. The supervising archaeologists



“ THE TWO-STORY TEMPLE THAT FINALLY EMERGED WAS SEEN TO BE SUNK 5 FEET INTO THE GROUND. THE SOIL IN THAT REGION IS SLIGHTLY ACIDIC, SO MUCH OF THE BOTTOM PART OF THE TEMPLE HAD DECAYED. ”



King Narapati Sithu (r. 1173-1210). The whole temple was encased inside a huge domed stupa built by King Uzana of the Pinya dynasty (r. 1324-1343). All of this was for some reason abandoned to slowly disappear under wild vegetation, but it came back into view in the 21st century. Only in this Land of Pagodas could such a miracle happen.

King Anawrahta had built numerous fortresses along his kingdom's borders as well as along the rivers flowing within his lands. Tamote was one of nine fortresses built along the rivers of the Kyaukse region because he needed to protect the kingdom against invasion by water. Chronicles state that at each of these nine fortresses, King Anawrahta built a shwegu or temple.


In 1915, local villager U San Htwa erected a small pagoda on top of the hill at Tamote. Seventy-eight years later, traces of a brick structure came to light at the foot of the hill when some earth collapsed. Investigators discovered the base of a building and what looked like an entrance deeper inside the hill. Villagers cleared the earth away and saw walls with exquisite masonry work and some wall paintings within the tunnels. Led by the

famous Myanmar architect Tampawaddi U Win Maung, they reported the discovery to the Archaeology Department of Mandalay.

However, it was not an easy decision to dig farther, due to fears that doing so might destroy the encasing stupa. It was only in 2008 that permission was obtained to continue. Subsequently, a domed stupa – more than 90 feet in length along each side of the square base – was uncovered. The next step was to carefully remove the bricks of the dome to reveal the inner temple built by Anawrahta. Excited and joyful volunteers from all walks of life donated their labour to this cause, numbering more than 200 people every day and as many as 15,000 on public holidays.

The two-storey temple that finally emerged was seen to be sunk 5 feet into the ground. The soil in that region is slightly acidic, so much of the bottom part of the temple had decayed. But the builders who encased the temple somehow knew about the acidity of the soil and instead used sand from the nearby Pan Lang and Samon rivers to fill the spaces between the two edifices. As a result, the upper part of the temple has remained in excellent condition, as if it were built just a few years ago.

The wonderful masonry work – similar to Bagan craftsmanship – was well-preserved. The discoveries included beautiful arch pediments, corner and wall decorations, friezes, and high-relief stone carvings showing scenes from the 550 Jataka Tales. Unlike the exterior walls of Bagan temples, those of Shinpin Shwegugyi were decorated with 12x12-inch squares depicting flora and fauna in exquisite masonry work.

Other finds included clay images, a beautiful votive tablet and a stone inscription documenting a visit by a Burmese king from Pinya in 1356. Stone weapons and inscribed stone tablets were found onsite, as well as burial jars from the Pyu era, which had flourished from the 2nd century BC to the 9th century AD. It seemed there had been earlier buildings on the site, with each important period of history leaving its mark. 

found that in both of the three-layer images, the innermost image was from the early Bagan period (11th century), the next one was from the middle Bagan period (12th century), and the last, all-encompassing image was from the 13th century, which was the final period of the Bagan dynasty.

The ground level of the innermost temple was erected by King Anawrahta (r. 1044-1077) of Bagan, with the second storey added by

ခမ်းနားလှပ အံ့ဩဖွယ်မန္တလေးဒေသ

ယခုအချိန်တွင်ကား မန္တလေးမြို့သည် စည်ပင် ဖွံ့ဖြိုးနေသော မြို့ကြီးတစ်မြို့နှင့် ပို၍တူသည်။ လွန်ခဲ့သော ရာစုနှစ်တစ်ခုကြားကမူ ချမ်းသာ ကြွယ်ဝ၍ အထက်တန်းကျပြီး လှပတင့်တယ်ရုံသာ ရှိခဲ့ သည်။ နေရာတကာမှာ ကျယ်ဝန်းသန့်ရှင်းသော မြေပင်လယ် လမ်းမကြီးများနှင့် ခေတ်မီမြင့်မားသော အဆောက် အဦးကြီးများဖြင့် စည်ပင်ဖွံ့ဖြိုးနေသော အာရှမြို့ကြီး တစ်မြို့ဟု ဆိုရမည်ဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း မန္တလေးကို ရှေးခေတ်ကစပြီး သိလာခဲ့သူတို့အဖို့ကား မပြောင်းမလဲ ဆက်၍ရှိနေသော နေရာအများအပြား ရှိနေပေသည်။ မြို့ နေလူထုမှာ အခြားနေရာများမှာထက်ပို၍ ထေရဝါဒ ဗုဒ္ဓဘာသာကို နက်နက်ရှိုင်းရှိုင်း ကြည်ညိုလေးစားကြ၍ မိမိတို့၏ များလှစွာသော ဘုရား၊ ပုထိုး၊ စေတီများနှင့် ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းများကို ဂုဏ်ယူကြသည်။ ထို ဘုရားပုထိုးစေတီများနှင့် ကျောင်းအများစုကို ဘုရင် ထီးနန်းစိုက်ရာ မန္တလေးမြို့တော်ကြီးအား ခုတ်ထွင်

ရှင်းလင်းထားသော လယ်ကွင်းပြင်များအဖြစ်မှ ဖန်တီး တည်ဆောက်ခဲ့ကြသည့် တစ်ချိန်တည်းတွင် တည်ထား ဆောက်လုပ်ခဲ့ကြခြင်းဖြစ်သည်။
မန္တလေးသည် တတိယမြန်မာနိုင်ငံတော်၏ နောက် ဆုံးမြို့တော်ဖြစ်သည်။ ကုန်းဘောင်မင်းဆက်၏ နောက်ဆုံး ဒုတိယမင်းဖြစ်သော မင်းတုန်းမင်းကြီးက ၁၈၅၉ တွင် မန္တလေးတောင်ခြေ၌ တည်ဆောက်ခဲ့သည်။ မြို့တော်ကြီး၏ တရားဝင်အမည်မှာ ရှေးပါဠိဘာသာအားဖြင့် ရတနာပုံဖြစ်၍ ရတနာပုံမြို့ဟု အဓိပ္ပာယ်ရသော်လည်း လူအများကမူ မန္တလေးဟုပင် အလွယ်တကူခေါ်ခဲ့ကြသည်။ ၁၈၅၂ တွင် အလောင်းမင်းတရားကြီး စတင်ထူထောင်ခဲ့သော ကုန်း ဘောင်မင်းဆက်တွင် တောင်သမန်အင်းပေါ်၌ တည်ရှိ သော အင်းဝနှင့် အမရပူရကဲ့သို့သော အခြားမင်းနေပြည် တော်များ ရှိခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ ၁၈၅၅ တွင် ဗြိတိသျှသံတမန် ဆာအာသာဖယ်ယာက ၎င်း၏စစ်သင်္ဘောဖြင့် ရောဘတ်မြစ်မှ တောင်သမန်အင်းအတွင်း ဝင်ရောက်ပြီး နန်းတော်နှင့်

မဝေးသောနေရာတွင် ဆိုက်ကပ်ခဲ့၍ မင်းတုန်းမင်းအဖို့ များစွာ စိတ်အနှောက်အယှက်ဖြစ်ခဲ့ရကာ မြို့တော်ကို ရော ဝတ်မြစ်ကမ်းရှိ အခြားတစ်နေရာသို့ ရွှေ့ပြောင်းဖို့ ဖြစ်လာ ခဲ့ရသည်။ သို့သော်လည်း နန်းတော်ကိုမူ တစ်ဖက်လျှင် တစ်ပိုင်အရှည်ရှိသော ကျုံးနှင့်မြို့ရိုးများဖြင့် ကျကျနန ကာရံထားခဲ့သည်။ နန်းမြို့ရိုးအပြင်ဘက်ရှိ မြို့သစ်ကြီးကို နန်းတော်၌ အမှုထမ်းဆောင်လျက်ရှိသော ပြင်သစ်အင်ဂျင် နီယာ ဖီလီဘတ်ဘွန်ဗီလန်၏ အကြံပေးချက်အရ လေးထောင့် ကွက်ပုံစံရှိ၍ တည်ဆောက်ထားသည်။ လုပ်ရိုးလုပ်စဉ် အခမ်းအနားများကို နန်းတော်ပညာရှိ ပေဒင်ဆရာများ၏ အကြံဉာဏ်များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်သည်။ ဥပမာ- မြေရှင်းလင်းခြင်းအား ရွှေပေါက်တူးများနှင့် ရွှေထွန်သွားများ တပ်ဆင်ထားသော ရွှေထွန်များကို ကိုင်ဆောင်သူ လက်ရွေးစင်လူများက ဆောင်ရွက်ရသည်။ အလား တူ ရွှေကရိယာ တန်ဆာပလာများကို သုံး၍ ပလ္လင်သစ်ကိုးခန်း၊ အမိုးများနှင့် နံရံ ရုပ်ထုများအပြင် ဂိတ်တံခါးများ နှင့် တိုင်လုံးကြီးများအတွက် ကနဦးဖြတ်တောက်မှုများကို ပြုလုပ်သည်။ နန်းတော်နှင့် မြို့ဆောက်လုပ်ရေး စီမံကိန်း လုပ်ငန်းတစ်ခုလုံး ပြီးမြောက် အောင် အချိန် ၄ နှစ်ကျော် ကြာခဲ့သည်။
နန်းတော် အတွက် အကျွေးအမွေး အချက်အပြုတ်

လုပ်ကိုင်သူများ၊ လက်မှုပညာသည် များနှင့် ကုန်သည်များအား ကျုံးနှင့် မြို့ရိုးအပြင်ဘက်တွင် ၎င်းတို့အတွက် သီးသန့်ရပ်ကွက်များနှင့် လမ်းများတွင် နေရာချပေးသည်။ လမ်းများကို နံပါတ် စဉ်တပ်ထားပြီး ဘေးလူသွားလမ်းကျယ် များဖြင့် ပြုလုပ်ပေးထားသည်။ မကြာ မီက လမ်းများကိုချဲ့သောအခါ ထိုဘေး လမ်းများသည် ယခုမှပင် ပုံမှန်အကျယ် ဖြစ်လာသည်။ အလျင်အမြန် တိုးချဲ့ လာနေသော ဤမြို့ကြီး၏ သန့်ရှင်း ရေးမှာ ပထမအကြိမ် ဖြတ်ခနဲကြည့် မြင်လိုက်ရချိန်မှာပင် ခေတ္တ လာ ရောက်သူ ညွှန်သည်အား သတိပြုသွားစေသည့် အချက်ဖြစ်သည်။

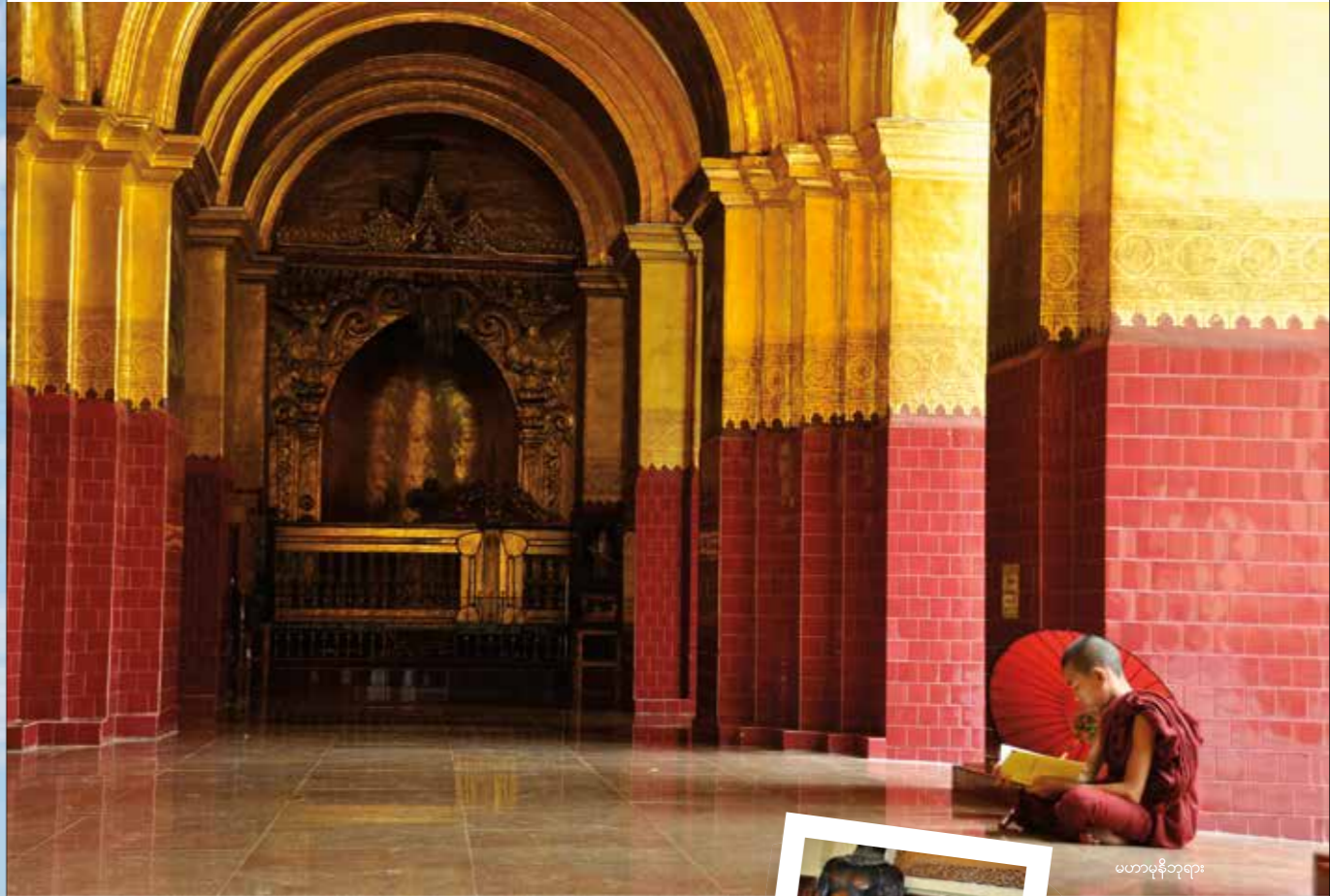
မန္တလေးသည် တတိယမြန်မာနိုင်ငံတော်၏ နောက်ဆုံးမြို့တော်ဖြစ်သည်။ ကုန်းဘောင်မင်းဆက်၏နောက်ဆုံး ဒုတိယမင်းဖြစ်သော မင်းတုန်းမင်းကြီးက ၁၈၅၉ တွင် မန္တလေးတောင်ခြေ၌ တည်ဆောက်ခဲ့သည်။ မြို့တော်ကြီး၏ တရားဝင်အမည်မှာ ရှေးပါဠိဘာသာအားဖြင့် ရတနာပုံဖြစ်၍ ရတနာပုံမြို့ဟု အဓိပ္ပာယ်ရသော်လည်း လူအများကမူ မန္တလေးဟုပင် အလွယ်တကူခေါ်ခဲ့ကြသည်။

မန္တလေးတောင်သည် လှပသော ဆင်ခြေလျှောက်စံအဖြစ် မြို့၏အပေါ်တွင် မြင့်တက်လျက်ရှိသည်။ တောင်ထိပ်မှ မြင်ရသော နေဝင်ချိန်ဆည်းဆာ ရှုခင်းကား ခမ်းနားလှပပေ သည်။ တောင်ပေါ်ရှိ ဘုရားတန်ဆောင်းများမှာ ကြေးမုံမှန်ကူ ကွက်နံရံများဖြင့် လင်းလက်နေကြသည်။ ဧရာမ ကြေးသွန်း ဘီလူးရုပ်ကြီးများမှာ ယင်းတို့တစ်ခုစီနောက်တွင် ထိုင်နေကြ သော သေးငယ်သည့် ဘီလူးကလေးများ၏ တပ်စုတစ်စုနှင့် အတူ စောင့်ကြပ်နေကြသည်။ တောင်ထိပ်မှ တောင်ခြေ အရောက် အခင်းခင်းထားသော လှေခါး တစ်လျှောက် ကျောက်ဖြင့်လုပ်ထားသော စပါးအိုးမြွေကြီးနှစ်ကောင်ရှိသည်။ ဆောက်လုပ်ရေးအလုပ်သမားများက သက်ရှိမြွေကြီး နှစ်ကောင်အား တွေ့ဆုံခဲ့ကြသည့်နေရာကို အထိမ်းအမှတ် ပြုလုပ်ထားကြခြင်းဖြစ်သည်။ ဂူတစ်ခုမှနေ၍ မန္တလေးမြို့အား ရှုစားတော်မူနေသော ရုပ်တော်မူ ဗုဒ္ဓရုပ်ပွားတော်ကြီးမှာ မင်းတုန်းမင်းကြီး၏ ကုသိုလ်တော်ဖြစ်သည်။



မင်းတုန်းမင်းကြီးကား ဗုဒ္ဓဘာသာကို နက်နက်နဲနဲ သက်ဝင်ယုံကြည်သော မင်းဖြစ်သည်။ သူထားရစ်ခဲ့သော အမွေတို့သည် မြို့တော်ကြီး၏ နေရာတကာတွင် ရှိနေ၏။ ကုသိုလ်တော်ဘုရားမှာ ၁၈၅၂ ခုနှစ်က သံဃာတော် အပါး ၂၄၀၀ ပါဝင်ပြီး ရှစ်လ ကြာအောင် ကျင်းပခဲ့သော ပဥ္စမ သင်္ဂါယနာတင်ပွဲ အခမ်းအနားကြီးမှ အတည်ပြုခဲ့သော ပိဋကတ်သုံးပုံ ဗုဒ္ဓစာပေမူရင်းများကို အပြည့်အစုံရေးထွင်း၍ ကျောက်ထက်အက္ခရာတင်ထားခဲ့သော စကျင်ကျောက်ချပ်ရေ ၇၂၉ ခု ထားရှိရာ နေရာဖြစ်သည်။ သူချစ်မြတ်နိုးသော ညီတော်အိမ်ရှေ့စံ ကနောင်မင်းသား လုပ်ကြံခံရသည့်နေရာ တွင် စန္ဒမုနိဘုရားကို တည်ထားခဲ့ပြီး မန္တလေးတောင်ခြေ၌ ကျောက်တော်ကြီးဘုရားတွင် အလွန်ကြီးမားသော စကျင်

“ မန္တလေးတောင်သည် လှပသော ဆင်ခြေလျှောက်စံအဖြစ် မြို့၏အပေါ်တွင် မြင့်တက်လျက်ရှိသည်။ တောင်ထိပ်မှ မြင်ရသော နေဝင်ချိန်ဆည်းဆာ ရှုခင်းကား ခမ်းနားလှပပေသည်။ တောင်ပေါ်ရှိ ဘုရားတန်ဆောင်းများမှာ ကြေးမုံမှန်ကူကွက် နံရံများဖြင့် လင်းလက်နေကြသည်။



ကျောက်ဆင်းတုတော်ကြီးကို ထားရှိခဲ့သည်။ ရွှေကျီးမြိုင်၊ သကျသီဟစသော အခြားဘုရားများလည်း ရှိသေးသည်။ သကျသီဟဘုရားတွင် ၁၆ ပေအမြင့်ရှိ ကြေးဆင်းတုတော်ကြီး ရှိသည်။ ထို့အပြင် မန္တလေးမြို့ နေရာအနှံ့အပြား၌ မင်းတုန်း မင်း၊ သူ၏သားတော် ထီးနန်းဆက်ခံသူ သီပေါမင်း၊ မိဖုရား များ၊ မင်းညီမင်းသားများနှင့် မျိုးကြီးမတ်ကြီးများ ဆောက် လုပ်လှူဒါန်းခဲ့ကြသော ရာများနှင့်ချီ၍ အရေအတွက်ရှိသည့် ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်း စာသင်တိုက်များနှင့် သီလရှင်စာသင် တိုက်များ အသေးအကြီး မြောက်များစွာ ရှိကြသည်။

မန္တလေးနေပြည်တော်ကို ဆောက်လုပ်ချိန်က ကုန်း မြေ၏အမြင့်ဆုံးနေရာတွင် မူလကရှိနေသော ဘုရားအား တိုးချဲ့ပြုပြင် မွမ်းမံခဲ့သည်။ ၁၃ ပေ အမြင့်ရှိ မဟာမုနိဘုရား ရှိ၍ ထိုနေရာတွင် အလားတူအမည်ရှိသော ကြေးသွန်းရုပ် ပွားတော်ကြီးတစ်ဆူကို ၁၈၅၂ ခုနှစ်က ဌာပနာတိုက်သွင်း၍ ပူဇော်ခဲ့ကြသည်။ အတွင်းဘက်ရှိ ဧရာမကြေးဆင်းတု တော်ကြီးမှာ အစဉ်အဆက် ရွှေချလာခဲ့ကြ၍ ကိုယ်လုံး တော်မှာ မူလသဏ္ဍာန်ပင် ပျောက်ကွယ်ခဲ့လေပြီ။ နံနက်တိုင်း အာရုဏ်တက်ချိန်ရောက်လျှင် ဘုန်းတော်ကြီးများသည် ရွှေချခွင့်မပြုသည့် မျက်နှာတော်ကို သစ်တော်ရေဖြင့် ရိုသေ စွာ ဆေးကြောသန့်စင်ပေးကြသည်။ ရာနှင့်ချီသော ဘုရားဖူး များသည် နံနက်စောစော အချိန်ဖြစ်သော်လည်း ပုံမှန် လုပ်နေကျအခမ်းအနားသို့ နံနက်တိုင်း တက်ရောက်ကြသည်။ ဘုရားရင်ပြင်တော်ရှိ ကျောင်းဆောင်တစ်ခုတွင်



စစ်ပွဲတွေအဆက်ဆက် တိုက်ခိုက်ကြပြီး တစ်နိုင်ငံမှ တစ်နိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိကာ နောက်ဆုံး မဟာမုနိဘုရားတွင် ရပ်နားနေခဲ့ကြသည့် ခမာကြေးရုပ်ထုများ။

ခမာကြေးရုပ်ထု ခြောက်ခုရှိသည်။ ယင်းရုပ်ထုများကို ထိုင်းလူမျိုးတို့က ၁၄၃၁ ခုတွင် အန်ကောမှ ဦးစွာယူဆောင်ခဲ့ ကြသည်။ ထို့နောက် စစ်ပွဲတွေအဆက်ဆက်တိုက်ခိုက်ကြပြီး တစ်နိုင်ငံမှတစ်နိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိကာ နောက်ဆုံး မဟာမုနိ ဘုရားတွင် ရပ်နားနေခဲ့ကြသည်။ ထိုရုပ်ထုများ၏ ခန္ဓာကိုယ် ကို ဖိပွတ်လျှင် ရောဂါပျောက်ကင်း သက်သာသည် ဟု ယူဆ၍ လူအများဖိပွတ်ကြသဖြင့် ခန္ဓာကိုယ်အစိတ်အပိုင်းများ မှာ ချောမွတ်ပြောင်လက်နေသည်။ ရုပ်ပွားတော်ကြီးရှိရာ ကျောင်းဆောင်သို့ သွားသော လူသွားလမ်း လေးခုအနက် တစ်ခုစီတွင် စိတ်ဝင်စားစရာများကို တွေ့ရှိကြရသည်။ ဗေဒင်ဆရာများ၊ နံရံပန်းချီများနှင့် ကျွန်းတံခါးကြီးများ၊ ရုပ်ပွားတော်များ ဘာသာရေးဆိုင်ရာပစ္စည်းများနှင့် လက်ဝတ်ရတနာများ ပစ္စည်းအတုများကိုပင် တင်သော

အရောင်းဆိုင်များရှိကြသည်။ ဤကျောင်းဆောင်မှ မဝေးသောနေရာတွင်ကား စကျင်ကျောက်ဆစ်သမားများ နေသောလမ်း ရှိသည်။ ဗုဒ္ဓရုပ်ပွားတော် အရွယ်အစားမျိုးစုံကို ဖန်တီးထုလုပ်ကြသည်။ မြန်မာပြည်၏ အကောင်းဆုံးအလင်းရောင်ဖြတ်လှလှ စကျင်ကျောက်သည် မန္တလေးမှ မြစ်ညာပိုင်း မိုင်အနည်းငယ်အကွာရှိ စကျင်ကျောက်ကျင်းများမှ လာကြသည်။ ရောမကျောက်တုံးကြီးများကို ရောဝတီမြစ်မှ အောက်ဖက်ခရီးဆုံးနေရာများဖြစ်သည့် မန္တလေး၊ ရန်ကုန်နှင့် အားလုံးသောကြားရှိ မြစ်ဆိပ်မြို့များသို့ အဆင်ပြေအောင်ပြု၍ မျောချယူကြသည်။

မင်းတုန်းမင်းကြီး ဆောက်လုပ်လှူဒါန်းခဲ့သော အတုမရှိကျောင်းတော်ကြီးမှာ သစ်သားရွှေနန်းတော်ကျောင်းနှင့် မဝေးသောနေရာတွင် ရှိသည်။ ဤသစ်သားကျောင်းကို ရွှေနန်းတော်ဟုလည်း ခေါ်ပြီး သီးသန့်စံအိမ်တော်အဖြစ် အသုံးပြုခဲ့သည်။ မင်းတုန်းမင်းကြီး ကွယ်လွန်အနိစ္စ ရောက်ပြီးနောက် ရုပ်လုံးရုပ်ကြွများထွင်းထုပြီး ရွှေချထားသော ဤကျွန်းအတိအကျသော အဆောင်ကို တစ်စီဖြုတ်၍ ဤနေရာသို့ ရွှေပြောင်းခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ အတွင်းနံရံများနှင့် မျက်နှာကြက်များမှာ ထူထဲသောရွှေရွက်အထပ်အလွှာများကို ဆက်လက်၍ ထိန်းထားဆဲဖြစ်ပြီး မန္တလေးတွင် လက်ဖြင့် ထုခတ်၍ လုပ်ကြံဆဲဖြစ်သည်။ ၁၈၆၀ ခုတွင် မန္တလေးတောင်၏ မြောက်ဘက်ခြေရင်း၌ ကျွန်းတိုင်လုံးကြီး တစ်ရာကျော် ပါဝင်သော ရွှေကျင်ကျောင်း (သို့မဟုတ်) ဓမ္မိကာရာမ စာသင်တိုက်ကြီးကို ဆောက်လုပ်လှူဒါန်းခဲ့သည်။

ကျွန်းသစ် ရွှေအင်ပင်ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းကို



အတုမရှိ ကျောင်းတော်ကြီး

ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းဆိုင်ရာ ဗိသုကာပညာရပ်၏ တိကျသော စည်းကမ်း စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီ ဆောက်လုပ်ပြီး အခန်းများကို မှန်ကန်စွာထားရှိပြီး ခေါင်မိုးများကိုလည်း နည်းလမ်းတကျ ဆောက်လုပ်သည်။ လှပကျော့ရှင်း၍ လူသူအသိနည်းသော အခြားသစ်သားဘုန်းတော်ကြီးကျောင်း တစ်ကျောင်းမှာ နိုင်ငံခြားဘာသာတက္ကသိုလ်နှင့် သိပ်မဝေးသည့် ၆၂လမ်းက ထင်ရှားကျော်စောသော ဝိသုဒ္ဓါရာမကျောင်းတိုက် ဝင်းထဲရှိ ကြေးမြင့်ကျောင်း ဖြစ်သည်။ ဒီဇိုင်းပုံစံအရ လုံးလုံးခြားနားသော အခြားဘုန်းတော်ကြီး ကျောင်းတစ်ကျောင်းမှာ မန္တလေးတောင်ခြေရှိ ယောမင်းကြီး



“ ဤသစ်သားကျောင်းကို ရွှေနန်းတော်ဟုလည်းခေါ်ပြီး သီးသန့်စံအိမ်တော်အဖြစ် အသုံးပြုခဲ့သည်။ မင်းတုန်းမင်းကြီး ကွယ်လွန်အနိစ္စရောက်ပြီးနောက် ရုပ်လုံးရုပ်ကြွများထွင်းထုပြီး ရွှေချထားသော ဤကျွန်းအတိအကျသော အဆောင်ကို တစ်စီဖြုတ်၍ ဤနေရာသို့ ရွှေပြောင်းခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

ရွှေနန်းတော်ကျောင်း

Your trip to Myanmar will be complete only after visiting

NANDAWUN
Myanmar Gems, Crafts and Book Centre

Address : No. 55, Baho Road, Corner of Ahlone & Baho Road, Ahlone Township, Yangon, Myanmar.
Phone : (959) 7314 7732, 2549 52054, 2549 52058 (951) 221 271, 212 409
info@myanmarbook.com www.MyanmarBook.com www.MyanmarHandicrafts.com



ရွှေအင်ပင်ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်း

အုတ်ကျောင်းဖြစ်၏။ စာပေပညာရှင်နှင့် မင်းတုန်းမင်း၏ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဖြစ်သူ ဦးဘိုးလှိုင်က ဆောက်လုပ်လှူဒါန်းခဲ့ပြီး မြင့်မားသော ထောက်တိုင်ကြီးများနှင့် လိပ်ခုံးအမိုးရှိသည့် တံခါးဝင်ပေါက်ပါသော ဥရောပဟန် နှစ်ထပ်အုတ်တိုက်ဖြစ်သည်။ အခြားအရေးပါသော ဝန်ကြီးတစ်ဦးမှာ ကင်းဝန်မင်းကြီးဖြစ်ပြီး ၁၈၇၁ ခုနှစ်က ဗြိတိန်နှင့် ဥရောပသွားသံအဖွဲ့ကို ခေါင်းဆောင်ခဲ့ပြီး အပြန်တွင် ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်း တစ်ကျောင်းကို လုံးဝ ကျွန်းသစ်တွေနှင့်ချည်း ဆောက်လုပ်လှူဒါန်းခဲ့သည်။ ထိုကျောင်းမှာ သကာဝန်ကျောင်းဖြစ်ပြီး ထွင်းထားသော အနောက်တိုင်း ကော်ရင့်သီယန်ဟန် ထောက်တိုင်ကြီးများ၊ တိုင်နံရံထိပ်များတွင် ပန်းချီပန်းပုရုပ်ထုများ၊ အပေါ်မောင်းရစ်များရှိပြီး အထူးသဖြင့် နို့နှစ်ရောင်ဆေးချယ်ထားသောအခါ ဥရောပအဆောက်အဦးများ၏ အုတ်အင်္ဂါတွေဖြင့် သရွတ်ကိုင်၍ တန်ဆာဆင်ထားပုံနှင့် တစ်ထေရာတည်း တူညီသည်။

အထက်ဖော်ပြပါများအပြင် နောက်လည်း များစွာသောဘုရားကျောင်းများ၊ စေတီပုထိုးများနှင့် နန်းတွင်းသူနန်းတွင်းသားများ နေထိုင်ရာ အိမ်များအား ခေတ္တအလည်လာသူ ညွှန်ညွှန်အများစုတို့က သိရှိကြသည်။ သို့သော်



“ အိမ်တော်ရာဘုရားနောက်ဖက်တည်တည် ဂဠုလမ်းရှိ ရှားရှားပါးပါး မြင်ကွင်းမှာ အုတ်မိကျောင်းကြီးနှစ်ကောင်တို့ တစ်ဖက်စီစောင့်နေသော တံတားတစ်စင်းဖြစ်သည်။

မန္တလေးတွင် သွားရင်းလာရင်း မမျှော်လင့်ဘဲ ဆုံတွေ့နိုင်သည့် ရွဲမက်စရာ လူမသိသူမသိ လက်ရာများရှိသည်။ အိမ်တော်ရာ ဘုရားနောက်ဖက်တည်တည် ဂဠုလမ်းရှိ ရှားရှားပါးပါးမြင်ကွင်းမှာ အုတ်မိကျောင်းကြီးနှစ်ကောင်တို့ တစ်ဖက်စီစောင့်နေသော တံတားတစ်စင်းဖြစ်သည်။ ယခုအခါ စမ်းချောင်းမရှိတော့သော်လည်း ထိုတံတားကို ၁၈၄၉

ခုနှစ်တွင် မင်းသားတစ်ပါးက ဆောက်လုပ်ခဲ့ပြီးနောက်တွင် ထိုအချိန်က မြို့တော်အမရပူရမှ ဘုရားဖူးများ ဤဘုရားသို့ လာရောက်ခဲ့ကြသည်။ ဘုရားအဝင်ဝများတွင် ထုံးစံအတိုင်း မြင်တွေ့နေကျ အထိမ်းအမှတ် ခြင်္သေ့ကြီးနှစ်ကောင်မှာ ၈၆လမ်းနှင့် ၈၇လမ်းကြား ၂၂ လမ်းရှိ လမ်းသွားလမ်းလာ ထူထပ်များပြားသည့် ကြားတွင် ခန့်ငြားစွာ ထိုင်နေကြသည်။ စိတ်ဝင်စားဖွယ်ကောင်းသော ကျောက်စိမ်းဈေးမှာ ၃၉ လမ်းနှင့် ၈၇ လမ်း ဖြတ်သည့်နေရာအနီး၌ ရှိသည်။ မြန်မာ့နန်းတွင်း၌ စားခဲ့ကြသော ယိုးဒယား ကခြေသည်တို့က ကပြရေးအတွက် အသုံးပြုသော တန်ဆောင်းတစ်ဆောင်ကို အဖုံးအကွယ်များနှင့်အတူ ဆောက်လုပ်ခဲ့ကြသည်။ ၂၉ လမ်းနှင့် ၈၂ လမ်းထောင့်က ခြံဝင်းကလေးတစ်ခုထဲတွင်ရှိပြီး ရာမယန တန်ဆောင်းဟု ခေါ်တွင်သည်။

နန်းတော်မှာ ဒုတိယကမ္ဘာစစ်အတွင်းက ပုံးကြံခဲရပြီး ပျက်စီးခဲ့ရသော မူလနန်းတော်၏ ပုံစံတူတစ်ခုဖြစ်သည်။ မူလအဆောက်အအုံအား အသေး

စိတ်ဖော်ပြထားသော လက်ရေးစာမူများအရ လဆန်းလဆုတ်ကို ဖော်ပြသော ပြက္ခဒိန်ပါ ၃၆၀ ရက်ကို သင်္ကေတပြုရန်အတွက် ကျွန်းတိုင် အလုံး ၃၆၀ ကို ထည့်သွင်း ဆောက်လုပ်ပြီး ၁၂ လအစား နန်းမြို့ရိုးများတွင် တံခါး ၁၂ ပေါက် ထားရှိခဲ့သည်။ မဟာမင်းပွဲ ပရိသတ်ခန်းမဆောင်ကြီးကို အမိုးဘုံကိုးဆင့်နှင့် ဆောက်လုပ်ပြီး ထိုအမိုးအောက်တည်တည်တွင် သီဟာသနပလ္လင်ကို ထားရှိသည်။ အမိုးမျိုးသော မင်းပွဲသဘင် အခမ်းအနားများအတွက် အခြားပရိသတ်အခန်းများမှာ သူတို့၏ နန်းတော်တွင်း ရာထူးအဆင့်ဩဇာအာဏာနှင့်အညီ သက်ဆိုင်သော နေရာများတွင် ထားရှိသည်။ နန်းတော်တစ်ခုလုံးကို တန်ဆာဆင်ရန် နံနက်တိုင်း ပန်းများကို ယူဆောင်လာသော နေရာခန်းမများရှိသည်။ မိဖုရားများ၊ သမီးတော်များနှင့် ကိုယ်လုပ်တော်များအတွက် မဟာမင်းပွဲသဘင်ခန်းမကြီး၏ တစ်ဖက်တွင် ခန်းမများရှိပြီး အခြားတစ်ဖက်တွင် လက်နက်ကိုင်အစောင့်များနှင့် အမှုတော်ထမ်း လူငယ်များ နေထိုင်သော အိမ်များနှင့်အတူ မင်းညီမင်းသားများ၏ နန်းဆောင်များရှိသည်။



“ နန်းတော်မှာ ဒုတိယကမ္ဘာစစ်အတွင်းက ပုံးကြံခဲရပြီး ပျက်စီးခဲ့ရသော မူလနန်းတော်၏ ပုံစံတူတစ်ခုဖြစ်သည်။





ရန်ကင်းတောင်ဘုရား

မန္တလေးဝန်းကျင်နေရာများ

ရန်ကင်းတောင်

မန္တလေးမှ မိုင်အနည်းငယ်ဝေးသော နေရာ၌ တည်ရှိပြီး လွင်ပြင်မှ ပေါ်ထွက်နေသော တောင်ကုန်းတစ်ခုဖြစ်သည်။ တောင်ထိပ်တွင် ဘုရားတစ်ဆူရှိ၏။ ဤကား ရန်ကင်းတောင်ဘုရားဖြစ်သည်။ ရန်ကင်းတောင်ဘုရားက ကြည့်လျှင် နံနက်အာရုဏ်တက်နှင့် ညနေ ဆည်းဆာချိန်တို့တွင် ရင်သပ်ရှုမောဖွယ် ပတ်ဝန်းကျင်တစ်ခုဖြစ်၏။ မြင်ကွင်းကျယ်ကို တွေ့ရမည်ဖြစ်သည်။



ဦးမိနိတ်တား



တောင်သမန် အင်း



“ လက်ယက္ကန်းခတ်ရာမှ ပေါ်ထွက်လာသည့် တဂျတ်ဂျတ်အသံကို တစ်နေ့လုံးကြားကြရသည်။ ဤနေရာ၌ ထုတ်လုပ်သော လှပသည့် အခြားလက်မှုပညာတစ်ရပ်မှာ အရွယ်စုံရောင်စုံ ဒီဇိုင်းများဖြင့် လက်ထိုးထည်များဖြစ်သည်။

အမရပူရ

ထာဝရရှင်သန်နေမည့်မြို့ကြီး အမရပူရမှာ ၁၇၈၃ မှ ၁၈၅၉ ထိ ဘုရင်နန်းစိုက်ရာမြို့တော်ဖြစ်ခဲ့သည်။ ဘုရင်နန်းစိုက်ရာ မြို့တော်ကို မန္တလေးသို့ ရွှေ့ချပြီးနောက် နန်းတော်သစ်ကို တိုးတက်ကောင်းမွန်အောင် ဆက်လက် မွမ်းမံ တည်ဆောက်ကြသော လက်မှုပညာသည်များအား ဤနေရာတွင် အခြေချနေထိုင်စေခဲ့သည်။ ယခုအခါ သူတို့မှ ဆင်းသက်သူများသည် မိသားစုလက်မှုပညာလုပ်ငန်းများ ဖြစ်သော ဥပမာ လှပသော သစ်သားပန်းပုရုပ်များ ထုလုပ်ခြင်းနှင့် ကြေးရုပ်ထုများ သွန်းလုပ်ခြင်းတို့ကို ရိုးရာ အားသွန်ခွန်စိုက်လုပ်ရသောနည်းဖြင့် ဆက်လက်လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသည်။ ဤနေရာတွင် အိမ်တွင်း စက်မှုလုပ်ငန်းအများအပြားလည်းရှိပြီး ပိုးထည်နှင့် ချည်ထည်တို့ကို ယက်လုပ်ကြသည်။ လက်ယက္ကန်းခတ်ရာမှ ပေါ်ထွက်လာသည့် တဂျတ်ဂျတ်အသံကို တစ်နေ့လုံး ကြားကြရသည်။ ဤနေရာ၌ ထုတ်လုပ်သော လှပသည့် အခြားလက်မှုပညာတစ်ရပ်မှာ အရွယ်စုံရောင်စုံ ဒီဇိုင်းများဖြင့် လက်ထိုးထည်များ ဖြစ်သည်။ ရိုးရာအဆင်ပုံစံများနှင့် ထုံးစံအတိုင်း ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ ရှုခင်းမြင်ကွင်းများ ဖြစ်သည်။

အမရပူရတွင် ထူးထူးဆန်းဆန်း နဂါးရုံဘုရားကျောင်းရှိသည်။ နဂါးတစ်ကောင်က ကျောင်းကို အပြင်ဖက်မှ ရစ်ခွေထားပြီး ဦးခေါင်းကို ခေါင်းမိုးအပေါ်သို့ ထုတ်ထားသည်။ အခြားထင်ရှားသော သမိုင်းဝင်နေရာမှာ တောင်သမန်အင်းပေါ်က မိုင်အရှည်ရှိသော ဦးပိန်တံတားဖြစ်သည်။ ၁၇၈၃ တွင် မြို့တော်ကို အင်းဝမှ အမရပူရသို့ ရွှေ့ပြောင်းသောအခါ အင်းဝနန်းတော်မှ စွန့်ပစ်သော သစ်များဖြင့် ဆောက်လုပ်ခဲ့သည်။ အင်းပတ်လည်တွင် လှပသော နံရံဆေးရေးပန်းချီများရှိသည့် တောင်သမန်ကျောက်တော်ကြီးကဲ့သို့သော ရှေးဟောင်းဘုရားများနှင့် ရဟန်းပျိုတစ်ထောင်ခန့်တို့ ပရိယတ္တိသင်ယူရာ ဗုဒ္ဓတက္ကသိုလ်အဖြစ် ထင်ရှားကျော်စောသော မဟာဂန္ဓာရုံ ကျောင်းတိုက်ကဲ့သို့သော ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်း အများအပြားရှိသည်။

Asian Wings Airways
Fly beyond your dreams

Yangon Head Office : No. 34(A1), Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon, Myanmar
Tel : 0973135991-3, 01 515261-4, 01 515220, Fax : 01 532333

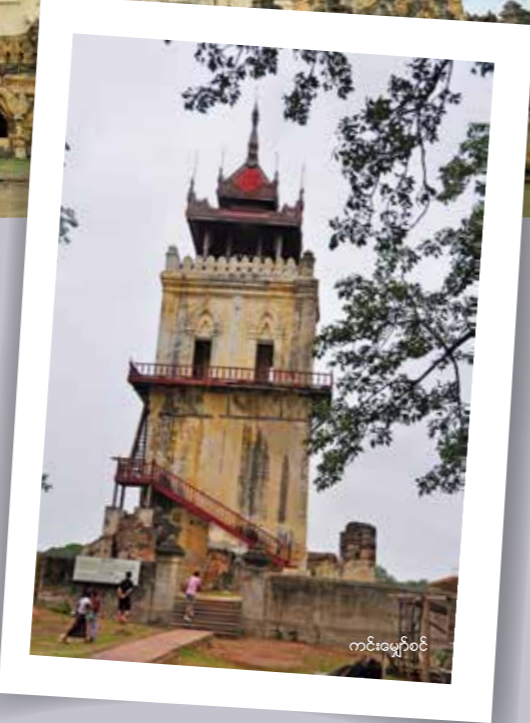
Yangon Branch Office : No. 339, Room 02-04 2nd Floor, Sakura Tower, Bogyoke Aung San Road, Kyauktada Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 01 255014, 01 255082

E-mail : rsvn@asianwingsair.com
Web : www.asianwingsair.com, www.facebook.com/asianwingsair



အင်းဝ

တရားဝင်အားဖြင့် ရတနာပူရဟု ခေါ်တွင်ပြီး ရတနာ မြို့အင်းဝကား ငါးကြိမ်တိုင်အောင် ဘုရင်ထီးနန်းစိုက်ရာ မြို့တော်ဖြစ်ခဲ့သည်။ ပထမအကြိမ်မှာ ၁၃၆၄ ခုနှစ်ဖြစ်ပြီး ပဉ္စမအကြိမ်မှာ ၁၄၈၃ ထိဖြစ်သည်။ မြေဩဇာကောင်းသော စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးမြေ အင်းဝမြို့ကို ရောဝတီမြစ်၊ မြစ်ငယ် မြစ်နှင့် တူးမြောင်းကျယ်ကြီးတစ်ခုတို့ဖြင့် သုံးဖက်သုံးတန်းမှ နယ်ခြားပြု၍ ထိစပ်ထားကြသည်။ အင်းဝကို အများအားဖြင့် စစ်လိုလားသော မင်းများ အုပ်စိုးခဲ့ကြသည်။ ထို့ကြောင့် ဘာသာရေးနှင့်ဆိုင်သော အထိမ်းအမှတ် အဆောက်အအုံ တို့မှာ မကျန်ခဲ့သလောက်ပင် နည်းသည်။ သို့သော်လည်း ဝပ်နေသော ခြင်္သေ့တစ်ကောင်ပုံ မြို့တော်ဟောင်း၏ မြို့ရိုး အစိတ်အပိုင်းများနှင့် မင်းကြီးလမ်းဟုခေါ်သော မြင့်မြင့် လုပ်ထားသည့် လမ်းကျယ်မှာ ဆက်လက်ရှိနေသေးသည်။ မဟာအောင်မြေဘုံစံ ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းမှာ သစ်သား ကျောင်းများနှင့် မိသုကာဒီဇိုင်းပုံစံတူ ဆောက်လုပ်ထားသော အုတ်ကျောင်းအဆောက်အအုံဖြစ်သည်။ တိုင်းရင်းဟန် ဖော်ထားသော အပင်များ၏ ဖောင်းကြွ ပန်းရုပ်ထုတန်းများနှင့် ဒဏ္ဍာရီထဲက တိရစ္ဆာန်များ၏ ရုပ်လုံးရုပ်ကြွများဖြင့် တန်ဆာ ဆင်ထားသည်။ ထိုကျောင်းတော်ကြီးမှာ နန်းမတော်မယ်နု၏ ကောင်းမှုတော်ဖြစ်သည်။ မယ်နုသည် တန်ခိုးကြီးမားပြီး ထူးချွန်ထက်မြက်၍ မင်းမျိုးမင်းနွယ်မဟုတ်သူ သာမန်ဘဝမှ ဘကြီးတော်မင်း၏ မိဘုရားခေါင်ကြီး ဖြစ်လာသူဖြစ်သည်။



ကင်းဖျော်စင်

ဘကြီးတော်မင်းမှာ အမဲလိုက်ခြင်း၊ မြင်းစီးခြင်းတို့ကိုသာ နှစ်သက်သဘောကျသူဖြစ်ပြီး တန်ခိုးအာဏာပြရသော နန်းတော်ထဲမှ ရှင်ဘုရင်အလုပ်ကို နှစ်သက်ခြင်း မရှိပေ။ သူ၏အင်းဝနန်းတော်မှ ကြွင်းကျန်ခဲ့သည့် တစ်ခု တည်းသော ခန့်ငြားထည်ဝါသည့် အဆောက်အအုံမှာ ကင်း ဖျော်စင်ဖြစ်ပြီး ၁၈၃၈ ခုနှစ်က မြေလျင်ကြီးလှုပ်၍ ပျက်စီး ခဲ့သည်။ ထို့ပြင် ဆင်တစ်ထောင်ကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေး သောနေရာ ဆင်သစ်တပ်တစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ချို့လည်း ကျန်နေသည်။ ရိုးရာအပြောက်အမွမ်းများဖြင့် အလှတန်ဆာ ဆင်ထားသော အခြားအုတ်ကျောင်းဆောင်တစ်ခုမှာ လေးထပ်ကြီးဘုရားကျောင်းဖြစ်ပြီး ၁၈၃၈ ခုနှစ်က မြေလျင် ကြောင့် ပျက်စီးခဲ့သော်လည်း ပြန်လည်တည်ဆောက် ထား သည်။ ပျက်စီးနေသော ဆီးမီးဘုရားမှ ဆင်းထုတော်များမှာ လှပသပွယ်၍ ဂုဏ်ကျက်သရေရှိသည်။ ရှေးခေတ်၏ မူလ အနေအထားအတိုင်းပင် ရှိသေးသည်။ ကြမ်းပြင်ကိုမြင့်၍ ဆောက်လုပ်ထားသော ဗားကရာသစ်သားကျောင်းတော်ကြီး မှာ ကျွန်းတိုင်လုံးကြီး ၂၆၀လုံးဖြင့် ထောက်မတည်ဆောက် ထားပြီး နတ်ပြည်နတ်ရွာက အကြောင်းများနှင့် ရိုးရာအစဉ် အလာ အဆင်တန်ဆာများကို ထွင်းထုထားသည်။ အဓိက ကျောင်းဆောင်မှာ မြင့်မားသည့် မျက်နှာကြက်ရှိသော ခန်းမဆောင်တစ်ခုဖြစ်ပြီး အပြင်ဖက်သို့ အမိုးကာမရှိ ထုတ် ထားသည့် ဟင်းလင်းပြင်အခန်းထက် ပို၍မြင့်သည်။



ဗားကရာ သစ်သားကျောင်းတော်ကြီး

စစ်ကိုင်း

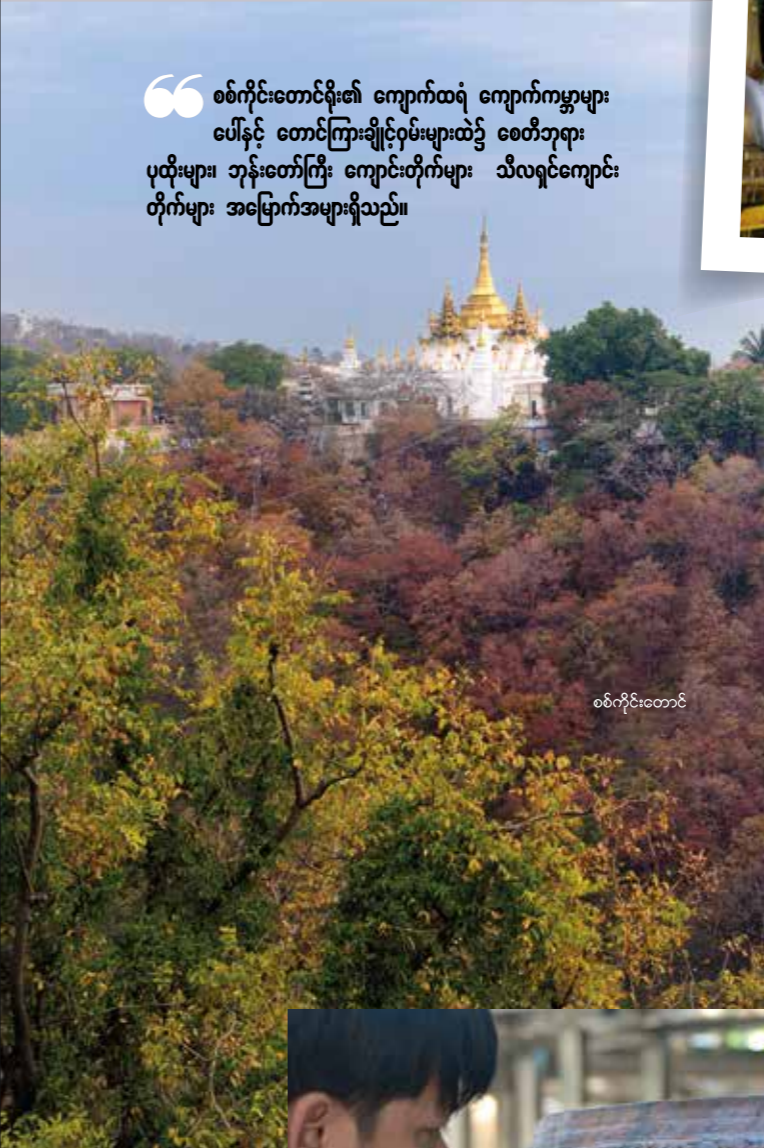
မြိမ်သက်အေးချမ်းသော ရောဝတီမြစ်ရေပြင်ကိုဖြတ်၍ ရွှေကြက်ယက်နှင့် ရွှေကြက်ကျ အမွှာညီနောင်ဘုရားများဆီသို့ အကောင်းဆုံး မြင်ရသော ရှုမျှော်ခင်းမြင်ကွင်းမှာ စစ်ကိုင်း တောင်ရိုး၏ အမြင့်ဆုံးနေရာရှိ ဆွမ်းဦးပုညရှင်ဘုရားမှ ကြည့်၍ မြင်ရသော မြင်ကွင်းဖြစ်သည်။ စစ်ကိုင်းတောင်ရိုး၏ ကျောက်ထရံ ကျောက်ကမ္ဘာများပေါ်နှင့်တောင်ကြား ချိုင့်ဝှမ်း များထဲ၌ စေတီ ဘုရားပုထိုးများ၊ ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်း တိုက်များ၊ သီလရှင်ကျောင်းတိုက်များ အမြောက်အများရှိ သည်။ ဥမင်သုံးဆယ်ဘုရား၌ ဗုဒ္ဓရုပ်ပွားတော်များကို အတန်းလိုက် ထည့်သွင်းပူဇော်ထား၍ ခမ်းနားလှပပြီး အံ့ချီး ဘွယ်ရာ မြင်ကွင်းကျယ်ကို ခံစားကြရသည်။ ရှေးအကျဆုံး ဘုရားတစ်ဆူမှာ ထူပါရုံဘုရားဖြစ်၍ ၁၅ရာစု တွင် တည်

ထားခဲ့ပြီး ဤနေရာတွင် ကျောက်စာများရေးထိုးထားခဲ့သဖြင့် သမိုင်းပညာရှင်များအတွက် အလွန်ကောင်းမွန်သော အထောက်အထားဖြစ်သည်။ စစ်ကိုင်းတောင်ရိုးမှ မိုင် အနည်းငယ်အကွာ မြေညီကွင်းပြင်တွင် ၁၅၁ ပေ အမြင့် ရှိသော ကောင်းမှုတော်ဘုရားသည် မှုဝါးဝါးတွင် ဘွားကနဲ ပေါ်လာသည်။ စကျင်ကျောက်၌ ရေးထွင်းထားသော ကျောက်စာတစ်ခုက ဤကိုးကွယ်ရာ အထွတ်အမြတ်နေရာ



ဥမင်သုံးဆယ်

“ စစ်ကိုင်းတောင်ရိုး၏ ကျောက်ထရံ ကျောက်ကမ္ဘာများ ပေါ်နှင့် တောင်ကြားချိုင့်ဝှမ်းများထဲ၌ စေတီဘုရား ပုထိုးများ၊ ဘုန်းတော်ကြီး ကျောင်းတိုက်များ၊ သီလရှင်ကျောင်း တိုက်များ အမြောက်အများရှိသည်။ ”



စစ်ကိုင်းတောင်

အား ၁၆၃၆ တွင်တည်ထား ဆောက်လုပ်ခဲ့ကြောင်း ဖော်ပြ သည်။ ရှားရှားပါးပါး ကျောက်ဖြင့်တည်ဆောက်ခဲ့သော ဘုရားတစ်ဆူမှာ အောင်မြေလောကဘုရားဖြစ်၍ ဘိုးတော် ဘုရားက နန်းမတက်မီ ၁၈ရာစုအလယ်တွင် အပြီးတည် ဆောက်ခဲ့သည်။ ၁၆၅၂ တွင် ဆောက်လုပ်ခဲ့သည်ဟု ယုံ ကြည်ရသော တိလောကဂုရု လိုဏ်ဂူမှာ ဘုရားကျောင်းငယ် တစ်ခုဖြစ်ပြီး ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းဝင်းတစ်ခုအတွင်း၌ ရှိသည်။ တံတိုင်းနံရံများမှာ ဗုဒ္ဓဘုရားရင်း၊ ဘုန်းတော်ကြီးများ၊ ဘုရင်များနှင့် မိဖုရားများ စသည့်တို့ကို ထင်ရှားပေါ်လွင်သော ရုပ်စည်းဟန်ဖြင့် နံရံဆေးရေးပန်းချီများ အပြည့်ရေးဆွဲ ထားသည်။

ရွာထောင်ရွာတွင် ရှေးအခါကပင် ငွေပန်းထိမ်ဆရာများ အခြေချနေထိုင်ခဲ့ကြရာ ယခုအခါ အတော်အတန်ကြီးသော မြို့ကလေး တစ်မြို့ဖြစ်နေသည်။ ယင်းတို့က ဆင်းသက်သူ များသည် တိုင်းပြည်တွင် အကောင်းဆုံးငွေထည်ကို ထုတ် လုပ်ဆဲဖြစ်သည်။ လင်း မြန်မာက ဇလုံခွက်များ၊ ရုပ်ထုများ၊ သိမ်မွေ့ရှုပ်ထွေး၍ ခေတ်ဆန်ဆန်ဘုရားထီးတော်များနှင့် ဂေါတမမြတ်စွာဘုရား ပွင့်တော်မူရာ ဂါယာ၌ ယခုအခါ တင်လှူပူဇော်ထားသော ၁၆ပေအမြင့်ရှိ စေတီတော်ကဲ့သို့သော ညိုဝါရောင် ကြေးဘုရား လုံးတော်ပြည့်များကိုပင် အာရုံစိုက်၍ ပြုလုပ်ပေးလျက်ရှိသည်။ နောက်ထပ် အခြားဆိုင်တစ်ခုဖြစ်သော ဆဲလ်ဗားစကိုင်းကလည်း တန်ဆာဆင် သော ပစ္စည်းများနှင့် လှပသော လက် ဝတ်ရတနာကဲ့သို့သော ငွေထည်များကို အဓိကထုတ်လုပ်ပေးနေသည်။



ရွာထောင်ရွာမှ ငွေပန်းထိမ်ဆရာ

မင်းကွန်း

ဘိုးတော်ဘုရားက ရောဝတီမြစ်ကမ်းမှာ အမြင့်ပေ ၅၀၀ ရှိ အကြီးဆုံးစေတီကို တည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်းအား ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ သို့သော်လည်း ထိုလုပ်ငန်းအပြီးပထမိ သူ ကွယ်လွန်အနိစ္စ ရောက်သည်။ ဤမင်းကွန်းဘုရား စီမံ ကိန်းမှာ ရည်မှန်းချက် ကြီးကျယ် လွန်း၍ သူ့ကိုဆက်ခံသော မင်းများ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ခြင်းမရှိဘဲ ကွဲအက်ခဲ့ ရသော ဘုရားကြီး၏ စတုရန်းပုံအောက်ခံခုံမှာ ပေပေဝေ အမြင့်ရှိပြီး နံဘေးတစ်ဖက်စီသည် ပေ၄၅၀အရှည် ရှိသည်။ ရောဝတီမြစ်အား အထက်အောက် စုန်ဆန်သွားလာနေကြ သူတို့ မိုင်အတန်ဝေးဝေးမှ ဖူးတွေ့နိုင်ကြသည်။ တန်ခဏ အလေးချိန်ရှိသော ကြေးခေါင်းလောင်းတော်ကြီးကိုလည်း ပြီးစီးအောင် သွန်းလုပ်၍ ဤဘုရားအနီးတွင် ချိတ်ဆွဲ ထား ရှိခဲ့သည်။ ဤခေါင်းလောင်းတော်ကြီးမှာ ဤကဲ့သို့ ချိတ်ဆွဲ ထားသောခေါင်းလောင်းကြီးများအနက် ကမ္ဘာပေါ်တွင် အကြီးဆုံးဖြစ်သည်။ ကျောက်ကို လှိုင်းလုံးများသဏ္ဍာန်ပြု၍ ဘုရားအားဝိုင်းပတ်ကာ လှပခမ်းနားစွာ အပေါ်သို့မြှင့်တက် သွားသော ဘုရားတစ်ဆူမှာ မြသိန်းတန်ဘုရားဖြစ်၍ ဆင်ဖြူ မယ်ဘုရားဟုလည်း ခေါ်သည်။ ၁၈၁၆ ခုနှစ်တွင် တည် ထားခဲ့သည်။

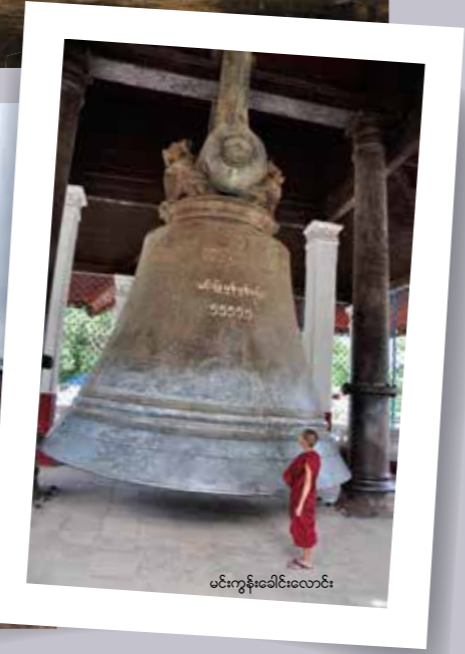


“ကျောက်ကို လှိုင်းလုံးများ သဏ္ဍာန်ပြု၍ ဘုရားအား ဝိုင်းပတ်ကာ လှပခမ်းနားစွာ အပေါ်သို့ မြှင့်တက်သွားသော မြသိန်းတန်ဘုရား။”

မြသိန်းတန်ဘုရား



မင်းကွန်းဘုရား



မင်းကွန်းခေါင်းလောင်း



သဗ္ဗဒွေဘုရား

မုံရွာ

မန္တလေးမှ ရေခိုင်အကွာ၌ တည်ရှိသည့် ကုန်သွယ်ရေး မြို့ကြီးတစ်မြို့မှာ အရွယ်အစားမျိုးစုံရှိသော ဗုဒ္ဓဆင်းထုတော် ၆သိန်းခန့်ရှိသည့် သဗ္ဗဒွေဘုရားကြောင့် ထင်ရှားသည်။ အဆိုပါ ဗုဒ္ဓဆင်းထုတော်များအပြင် ဘုန်းတော်ကြီးများ၊ ရှင်ဘုရင်များ၊ မိဖုရားများ၊ အမျိုးသမီးများနှင့် ကျားများ အပါအဝင် တိရစ္ဆာန်များ၏ ကိုယ်လုံးပြည့်ရုပ်ထုများလည်း ရှိသည်။ ထိုမြို့သည် ဖိုးဝင်းတောင်နှင့် ရွှေဘတောင်များရှိ ထူးဆန်းအံ့ဩကွယ်ရာ ဂူများအား စူးစမ်းရှာဖွေရေး သွား ရောက်စဉ် တည်းခိုရာနေရာလည်းဖြစ်သည်။ ဖိုးဝင်းတောင် ဂူမှာ အတွင်းဖက်နံရံများ၌ ၁၃ရာစု ဆေးရေးပန်းချီများနှင့် ပြည့်နေပြီး ရွှေဘဂူမှာမူ အလွန်အမင်း တန်ဆာဆင်ထားသော ဝင်ပေါက်များ၏ အရှေ့အနောက် ဗိသုကာပညာရပ်၏ နှစ် သက်စွဲမက်ဖွယ်ရာ ရောယှက်နေမှုကြောင့်ဖြစ်သည်။

ပလိပ်မြေဘုရား

ပလိပ်စက်မှုမြို့ကလေးကား စပါးအုံးမြွေရိုင်းကြီး နှစ် ကောင် ဗုဒ္ဓရုပ်ပွားတော်ကြီးအနားမှာ ကပ်၍ခွေလျက် ဆယ်စုနှစ်များကြာအောင် နေထိုင်လာခဲ့သောနေရာရှိ ဘုရားကို အကြောင်းပြု၍ လူအများသိနေကြသည်။ အရင်က မြွေကြီးသုံးကောင်ရှိခဲ့သည်။ လွန်ခဲ့သော နှစ် အနည်းငယ်က တစ်ကောင်သေဆုံးသွားခဲ့သည်။ တစ်ကောင် က သူ့ဖာသာရောက်လာသည်။ တစ်ကောင်ကိုတော့ ထိုမြွေ ရှိသည်ဆိုသောနေရာမှာ သူ့ကိုလာခေါ်ဖို့ ကျောင်းထိုင်ဆရာ တော်အား အိပ်မက်ပေးပြီးနောက် ကျောင်းအောက်မှာ ခွေ လျက် တွေ့ခဲ့ကြသည်။ တတိယအကောင်ကိုမူ လူအများ သတ်ဖြတ်ချက်ပြုတ်စားသောက်ခြင်း မပြုအောင် ကယ်ဆယ် ထားခဲ့သည်။



ပလိပ်မြေဘုရား



ကျောက်မြောင်းနှင့် နွယ်ငြိမ်းမှ အိုးလုပ်ငန်း

တောင်ပြုံး

ဖုန်ထု၍ ကန္တာရဆန်သော ဤကျေးရွာသည် နှစ်စဉ် ဩဂုတ်လနှင့် စက်တင်ဘာလများတွင် ဆယ်ရက်ကြာမျှ ကျယ်လောင်သော ဝိတသံများနှင့် အရူးအမူး အကများဖြင့် ပွက်လောရိုက်နေတတ်သည်။ မင်းကြီးမင်းကလေး တန်းခိုး ကြီးနတ်နှစ်ပါးကို နှစ်စဉ်ပူဇော်ပသဖြင့် ပွဲလမ်းသဘင်ကို ဆင်ယင်ကျင်းပကြခြင်းဖြစ်သည်။ ပုံပြင်အဆိုအရ သူတို့ သည် ၁၁ ရာစုက ဤနေရာ၌ မတရားကွပ်မျက်ခံခဲ့ကြရကား ထိုမတရားမှုအတွက် ခံပြင်းဒေါသအမျက်ထွက်မိကြ၍ နောက်ဘဝများတွင် ပြန်လည်မွေးဖွားခွင့် မရတော့ဘဲ သူတို့ သည် နတ်များ အဖြစ်နှင့်ပင် ဆက်၍ နေနေကြရသည်။ ကျောက်မြောင်းနှင့် နွယ်ငြိမ်းခေါ် အိုးလုပ်ငန်း လုပ် ကိုင်သော မြစ်ကမ်းဘေးရွာကြီးနှစ်ရွာက အနီးအနားတွင် တွေ့ရသောနန်းမြေနှင့် ရွှံ့စေးမြေတို့ကိုသုံး၍ ရောမ မုတ္တမသိုလှောင်အိုးကြီးများ၊ ရေအိုးများ၊ အင်ဒုံများ၊ ပန်းအိုး များ စသည့်တို့ကိုသိုသော စဉ့်အရောင်တင် ပစ္စည်းများကို ရာစုနှစ်များနှင့်ချီ၍ ကြာအောင်ထုတ်လုပ်ကာ ဖောင်ဖြင့် အောက်အရပ်သို့ ပို့ဆောင်ခဲ့ကြသည်။

ကျောက်ဆည်

မန္တလေးတောင်ဖက် မိုင်၃၀အကွာ တောင် ခြေတစ်ခုတွင် ရှိသည်။ ဆယ့်တစ်ရာစုကပင် တူးဖော်ခဲ့သော ရေသွယ်မြောင်းများဖြင့် ရေပေး ဝေ စိုက်ပျိုးသည့် စိမ်းလန်းစိုပြေသော စပါးခင်း များရှိသည်။ အောက်တိုဘာလထဲတွင် ဘုရားပွဲ နှင့် တစ်ချိန်တည်း ဆင်အက ပြိုင်ပွဲကိုလည်း ကျင်းပကြသည်။ လှပစွာ တန်ဆာဆင်ပြုလုပ် ထားသော လူအရွယ်ရှိ ပိတ်စနှင့် စက္ကဆင်ဝတ်စုံ ထဲကို လူနှစ်ယောက်ဝင်ပြီး ဂန္ထဝင်ဂီတနှင့် လိုက် ဖက်အောင် ကရသည်။ ကလေးများအတွက် တစ်မျိုးပါဝင်သော ပြိုင်ပွဲကို တိကျသော စည်း ကမ်းစည်းမျဉ်းများဖြင့် ပြုလုပ်ပေးသည်။ ဆင် သည် အစွယ်ကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အပြု အမူ စည်းကမ်းမကျ၍သော်လည်းကောင်း အရည် အချင်းမမှီပဲ ဖြစ်နိုင်သည်။ အလားတူ အနောက်တိုင်းအက လှုပ်ရှားမှုဘက်ကို ရောက် သွားခြင်းမျိုးဆိုလျှင်လည်း အရည်အချင်းမမီ ဖြစ်နိုင်သည်။



Annual Appreciation Party in CHIANG MAI



Every year in Chiang Mai, Air Bagan hosts a party to show their appreciation to the loyal customers and agents of the region. The most recent dinner was held at Le Meridien Hotel on 8 December 2014. It was a wonderful evening for meeting friends old and new, and for sharing a delicious meal while being entertained by beautiful classical dances from Myanmar. Gifts of appreciation were presented, and many guests won lucky draws for free air tickets.



Nan Ton

Savoury Jelly Pork



This delicious, savoury Shan snack is called nan ton and is very easy to make.

Ingredients

- 1 pork front trotter, which has more meat than the hind leg
- ½ cup finely chopped scallions
- Light soy sauce and salt to taste

Boil the pork trotter until tender with light soy sauce and salt until a little liquid remains. Sieve this broth and let it chill in the fridge; any fat will solidify on the surface. Remove the fat layer and heat the broth again until it dissolves. Discard the bones from the pork and roughly chop the meat and rind. Mix the chopped meat with the broth and scallions, adding more salt if needed. Pour into a square pan and keep in the refrigerator until it sets. Cut into cubes and serve with spicy lime coriander sauce.

Spicy Lime Coriander Sauce

- ¼ cup lime juice
- 5 cloves garlic, peeled and pounded
- 1 tablespoon coriander leaves, pounded
- 4 green chillies, stems and seeds removed and pounded
- ½ teaspoon sugar
- Salt to taste

Mix all ingredients well and let stand for one hour or more before serving.

သဘာဝကော်ဖီစစ်စစ်အရသာ... ပရီမီယာ



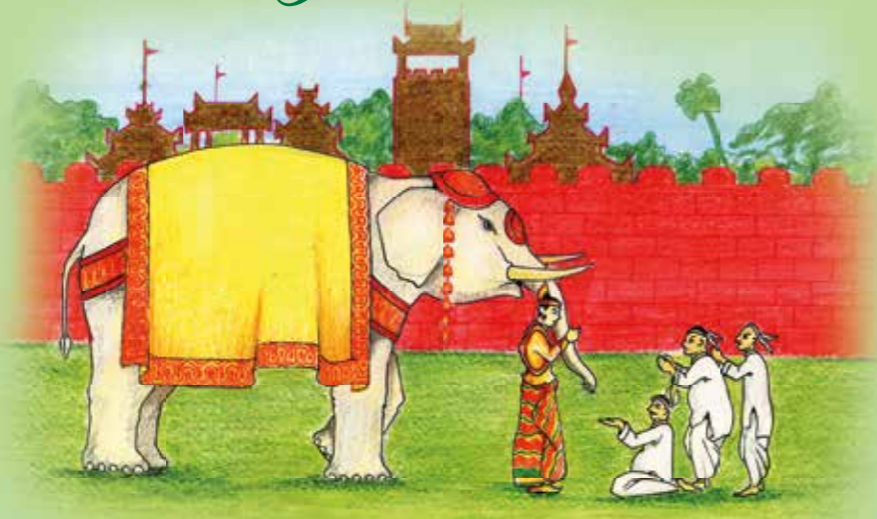
PREMIER®

COFFEE



YANGON : No.299(A), Myamarlar Street, Thaketa Industrial Zone, Thaketa Township, Yangon.
Ph-Fax : 01-551429, 09-8619037, 09-8619038, 09-8641163, 09-73013282
Ph: 01-450682, 09-73090461

Waythandara



The last incarnation of the Bodhisattva (Future Buddha) before he was reborn as Prince Siddhartha and became Buddha Gautama was as Waythandara, a king of great generosity. Hence, this story is the last of the 550 Jataka Stories, which recount the 550 lives that Buddha Gautama experienced before he attained enlightenment.

WAYTHANDARA was born to the king and queen of the Kingdom of Saytottara, and even as a child he generously gave away everything he owned. Not only did he give away money, gold and other material things, but he also made a promise to himself to give away anything that might be asked of him – including his eyes or his heart, or anything and anyone he loved.

When he was old enough he married Princess Madi, and his father handed over the throne to him. Waythandara and Madi had two children – a boy and girl – and lived happily in their kingdom. He gave out public donations every day, and this news spread far and wide.

It happened that there was a severe drought in a neighbouring kingdom, and all the crops died so that thousands died of famine. This king consulted his astrologers, who advised

that if he owned a white elephant, it would bring enough good fortune to end the drought. They had no white elephants, so the king sent his courtiers to the Kingdom of Saytottara to beg King Waythandara to give him his one and only white elephant.

After hearing their story, King Waythandara happily gave his white elephant to the courtiers, who rode it back to their country. When the citizens of Saytottara saw this they were very angry and marched to the palace, demanding an explanation as to why the country's most precious symbol of good fortune had been given away. They even threatened to kill King Waythandara. The king's father was very fearful for his son's life, so to appease the people, he exiled his son and family to a remote jungle and took back the throne.

With great difficulty Waythandara, Madi and their two children travelled a long way until

they reached the jungle, where Waythandara built two separate huts: one for himself and the other for Madi and the children. He said they should take advantage of the situation to mediate and practise celibacy so they could achieve a higher state of purity. Madi agreed and said she would take on the duty of searching for fruit in the forest for their meals while the children stayed near their father's hut. Knowing by instinct about the purity and goodness of the family, none of the wild animals disturbed them. When Madi was in the forest for most of the day, the animals would wander nearby but out of sight so as to not make her afraid, in order to keep her safe from predators from nearby jungles.



“ SINCE WAYTHANDARA HAD NO MONEY TO GIVE, HE INSTEAD HANDED OVER HIS TWO CHILDREN – HE WAS HEARTBROKEN BUT DETERMINED TO KEEP HIS PROMISE TO GIVE AWAY ALL THAT HE WAS ASKED.”

One day a poor man from a far kingdom was being harassed by his wife to hire two helpers for the house. He had heard of the daily donations given by the Kingdom of Saytottara and walked many weeks to get there so he could beg for some money from the generous king.

However, by the time he arrived, Waythandara and his family had long been in exile. The poor man followed their path into the jungle to see if he could get some help. When he arrived at the dwelling of Waythandara and his family, he told his tale. Since Waythandara had no money to give, he instead handed over his two children – he was heartbroken but determined to keep his promise to give away all that he was asked. When Madi came home she too was heartbroken, but knowing of Waythandara's promise, she did not blame him but withered in sickness and sorrow.

On his way home with the two children, the poor man had to pass through the Kingdom of Saytottara. As they rested by the city gates, people recognised the children and ran to report to the king. When the man and the children were brought to court by the king's orders, the full story came out. The king gave much wealth to the man in exchange for his grandchildren, who were fed nourishing foods, bathed, perfumed and made comfortable.

By this time the crops in the neighbouring kingdom had grown well, with enough rainfall due to the fortunate presence of the white elephant, so the king sent back the noble creature with many gifts to show his gratitude. As the white elephant had been returned, the people were no longer angry with Waythandara. The king sent his nobles to the jungle to fetch home his son, the most generous King Waythandara. The family was finally reunited in the palace, and great was the rejoicing of the people.

SUMMER SCHEDULE 2015*

Summer Schedule (Effective from 1 May 2015 to 30 September 2015)

		Sectors/ Dept-Arr																														
Flight No.	Day	Aircraft Type: ATR 42, ATR 72																														
W9 143	DAILY	RGN-NYU 0620-0740	NYU-MDL 0755-0825	MDL-RGN 0840-1005																												
W9 201	DAILY	RGN-MDL 0700-0825	MDL-HEH 0840-0910	HEH-RGN 0925-1035																												
W9 129	DAILY	RGN-HEH 1430-1540	HEH-MDL 1555-1625	MDL-NYU 1640-1710	NYU-RGN 1725-1845																											
W9 151/152	MON/WED/SAT	RGN-MDL 1230-1355	MDL-MYT 1415-1525	MYT-MDL 1545-1655	MDL-RGN 1715-1840																											
W9 309	MON/WED	RGN-AKY 1130-1155	AKY-SNW 1210-1250	SNW-RGN 1305-1355																												
W9 315	TUE/THU	RGN-KYP 1030-1135	KYP-AKY 1150-1220	AKY-RGN 1235-1400																												
W9 311	SAT	RGN-KYP 1030-1135	KYP-SNW 1150-1220	SNW-RGN 1235-1325																												
W9 251/252	TUE/FRI	RGN-MDL 1100-1225	MDL-MYT 1245-1355	MYT-PBU 1415-1455	PBU-MYT 1515-1555	MYT-MDL 1615-1725 MDL-RGN 1745-1910																										
....MDL Station Based Flight.....																																
W9 405	DAILY	MDL-NYU 0730-0800	NYU-HEH 0815-0855	HEH-MDL 0910-0940																												
W9 425/426	MON/WED/SAT	MDL-HEH 1000-1030	HEH-THL 1045-1145	THL-KET 1200-1225	KET-HEH 1240-1335	HEH-MDL 1350-1420																										
W9 411/412	SUN	MDL-THL 1000-1110	THL-MDL 1125-1235																													
W9 419/420	TUE/THU/FRI	MDL-HEH 1015-1045	HEH-THL 1100-1200	THL-HEH 1215-1315	HEH-MDL 1330-1400																											
W9 415/416	MON/WED/SAT	MDL-KMV 1500-1550	KMV-MDL 1605-1655																													
W9 413/414	TUE	MDL-BMO 1430-1525	BMO-MDL 1540-1635																													
W9 421	THU	MDL-BMO 1430-1525	BMO-MYT 1540-1610	MYT-MDL 1625-1735																												
W9 417/418	FRI	MDL-MYT 1430-1540	MYT-MDL 1600-1710																													
W9 423/424	SUN	MDL-MYT 1300-1410	MYT-PBU 1430-1510	PBU-MYT 1530-1610	MYT-MDL 1630-1740																											
<table border="0"> <tr> <td>RGN -</td> <td>Yangon</td> </tr> <tr> <td>MDL -</td> <td>Mandalay</td> </tr> <tr> <td>NYU -</td> <td>Nyaung U</td> </tr> <tr> <td>HEH -</td> <td>Heho</td> </tr> <tr> <td>THL -</td> <td>Tachileik</td> </tr> <tr> <td>MYT -</td> <td>Miyitkyina</td> </tr> <tr> <td>PBU -</td> <td>Putao</td> </tr> <tr> <td>KMV -</td> <td>Kalaymyo</td> </tr> <tr> <td>BMO -</td> <td>Bhamo</td> </tr> <tr> <td>KET -</td> <td>Kyaingtong</td> </tr> <tr> <td>KYP -</td> <td>Kyauphyu</td> </tr> <tr> <td>SNW -</td> <td>Thandwe</td> </tr> <tr> <td>CNX -</td> <td>Chiang Mai</td> </tr> </table>							RGN -	Yangon	MDL -	Mandalay	NYU -	Nyaung U	HEH -	Heho	THL -	Tachileik	MYT -	Miyitkyina	PBU -	Putao	KMV -	Kalaymyo	BMO -	Bhamo	KET -	Kyaingtong	KYP -	Kyauphyu	SNW -	Thandwe	CNX -	Chiang Mai
RGN -	Yangon																															
MDL -	Mandalay																															
NYU -	Nyaung U																															
HEH -	Heho																															
THL -	Tachileik																															
MYT -	Miyitkyina																															
PBU -	Putao																															
KMV -	Kalaymyo																															
BMO -	Bhamo																															
KET -	Kyaingtong																															
KYP -	Kyauphyu																															
SNW -	Thandwe																															
CNX -	Chiang Mai																															
Air Bagan International Flight Schedule		(Effective from 1 May 2015 to 30 September 2015)																														
W9 9607/8	THU/SUN	RGN-CNX 1420-1610	CNX-RGN 1720-1810																													

NOTE:
SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

USEFUL INFORMATION

ENTRY VISA

Tourist Visa are valid for a stay of 28 days. Tourist visa for Myanmar can be obtained from any Myanmar Embassy or Consulate world-wide. Please see our list of Embassies and Consulates below. Travellers who plan to arrive via Bangkok, Kuala Lumpur, Singapore or Hong Kong can sometimes obtain their tourist visas within one working day.

CUSTOMS

Your valuables (jewelry, cameras, electronic equipment, etc.) should be declared on your customs declaration form upon arrival. Receipt of purchase and an export permit voucher for locally bought goods such as gems and jewelry may be required upon departure.

CURRENCY

Myanmar currency is known as "kyat". Denomination notes are K10,000, K5,000, K1,000, K500, K200, K100, K50, K20, K10, K5 and K1. Foreign Exchange Certificates (FEC). FECs issued in \$20, \$10, \$5, \$1 denominations are convenient for travellers in payment for airtickets, hotel bills and entrance fees. There is no compulsory exchange of US Dollars into FEC for any type of tourists.

DUTY FREE ALLOWANCE

Two bottles of liquor, two cartons of cigarettes; 100 cigars, one pint bottle of perfume.

CLIMATE & WEATHER

Generally, there are three seasons. The monsoon or rainy season starts from mid-May to October, the cool dry season from November to February and the hot season from March to May. As the country is large with diverse topography, temperatures vary from region to region. Weather is generally temperate and cool in mountainous northern parts. During the monsoon season coastal and delta areas enjoy heavy rain showers. With a few inches of rainfall, it is cool and pleasant in central regions where major tourist sites are located. Myanmar is a year round tourist destination.

TIME

GMT (UTC) + 6.5

DRESS

Light casual wear for all year round except when visiting northern parts during the cold season. Sandals are convenient as it is obligatory to remove shoes and socks when visiting pagodas and temples.

WATER

Drink bottled water or Green tea.

ELECTRICITY

220-230 Volts AC.

TOURIST INFORMATION SERVICE

Tourist Information Service is available at airports and Myanmar Travel & Tours offices in downtown Yangon, Bagan, Mandalay and in Inle.

POPULATION

The population is over 52 million. More than 70% of Myanmar population is Myanmar and the other major ethnic groups are Kachin, Kayah, Kayin, Chin, Mon, Rakhine and Shan. There are over 100 ethnic groups in Myanmar.

LANGUAGE & RELIGION

The majority speak Myanmar. English is widely spoken and understood. 85% of Myanmar are Theravada Buddhist. The next embrace Christianity, Islam, Hinduism and animism.

GREETING & USEFUL PHRASES

Auspiciousness for you!	= mingalar bar!
hello / good morning	= Kaung thaw nan net khin bar
Thank you	= Kye zu tin barde
never mind	= Ya bar de
sorry!	= Ar nar de
How are you?	= Nay kaung tha lar?
fine, thanks	= kaung bar de, kye zu be
I cannot speak Burmese	= bamar zagar ma pyaw dat phu
Please speak slowly	= phyay phyay pyaw bar
I don't understand	= Nar ma le bu
do you understand?	= Nar le tha lar?
May I take a photograph?	= Dat pone yai paya zay?
May I use the telephone?	= Telephone thone baya zay?
How much does this cost?	= dar be lauk kya tha le?
What is this?	= dar bar le?
very expensive	= theik zay kyee de
Do you have something cheaper?	= zay paw dar mashe bu lar?
goodbye	= Thwar me naw
see you again	= pyan twe gya ya aung
good luck!	= kan kaung bar zay
Does anyone speak English?	= English zagar pyaw de lu shi tha lar?
I need a doctor	= saya wun khaw paya bar

FESTIVALS & EVENTS

JANUARY

- KACHIN MANAW FESTIVAL, Kachin State
- NAGA NEW YEAR'S FESTIVAL, Sagaing Region
- ANANDA PAGODA FESTIVAL, Mandalay Region

FEBRUARY

- MAHAMUNI PAGODA FESTIVAL, Mandalay Region
- NYANTAW PAGODA FESTIVAL, Mandalay Region
- KYAIKHAUK PAGODA FESTIVAL, Yangon Region

MARCH

- SHWESARYAN PAGODA FESTIVAL, Mandalay Region
- INDAWGYI FESTIVAL, Sagaing Region
- BAWGYO FESTIVAL, Shan State
- KEKKU PAGODA FESTIVAL, Shan State
- PINDAYA CAVE FESTIVAL, Shan State
- NAYWINTAUNG PAGODA FESTIVAL, Mandalay Region
- MAUNG DONG NAT FESTIVAL, Sagaing Region

APRIL

- AHLONE FESTIVAL, Mandalay Region
- THINGYAN WATER FESTIVAL, Throughout Myanmar
- SHWEMAWDAW PAGODA FESTIVAL, Bago Region

MAY

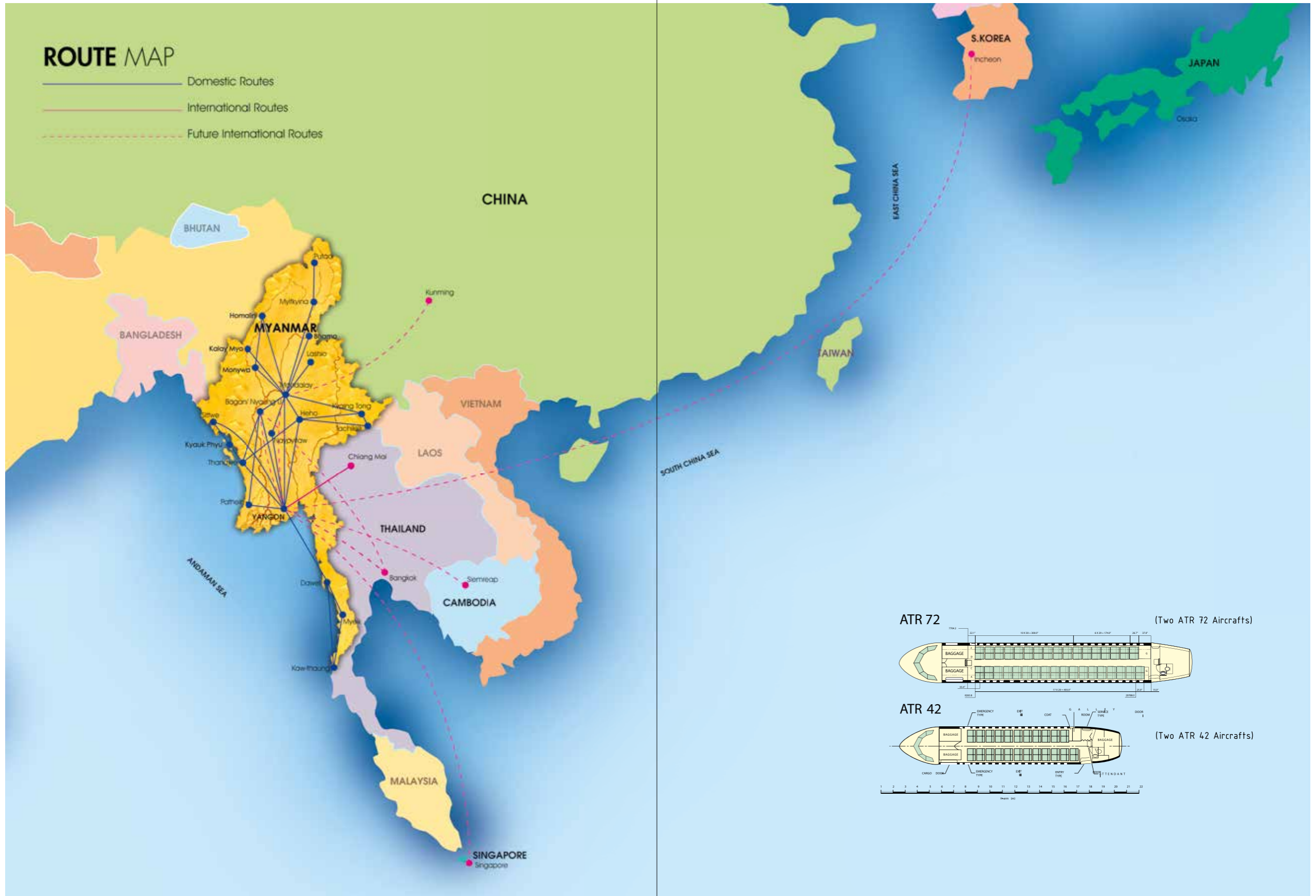
- POPA CEREMONY, Mandalay Region
- SHITETHAUNG PAGODA FESTIVAL, Rakhine State
- SAND STUPA FESTIVAL, Mandalay Region
- SHWEKYETET EVENT, Mandalay Region

JUNE

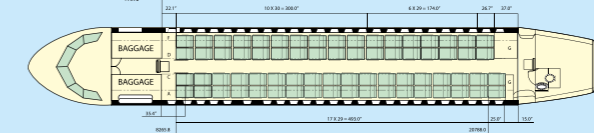
- THIHOSHIN PAGODA FESTIVAL, Mandalay Region

ROUTE MAP

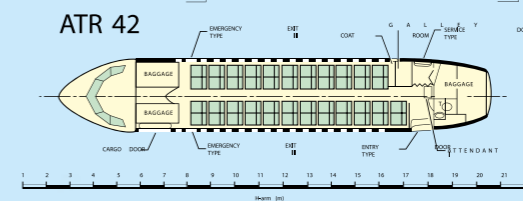
-  Domestic Routes
-  International Routes
-  Future International Routes



ATR 72 (Two ATR 72 Aircrafts)



ATR 42 (Two ATR 42 Aircrafts)

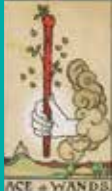


Tarot fortunes

From Feb to July 2015

By
SAN ZARNIBO
(MODERN PROGNOSTICATOR)
No. (132), 6th street, East Gyogone,
Insein township, Yangon
Tel: 641639

ACE of WANDS



1
Number 1
Those born on the 1st, 10th, 19th and 28th of any month

Kee an optimistic and positive out look in handling the complicated work, or will be badly defeated by the opponents. Faint heart will be the major handicap to the progress of business. Need have someone to encourage to face difficulties. Don't try to challenge or provoke the superiors or the people with authority in order to avoid extra trouble and pressure. Moderation will make things smooth without too many conflicts. Be quite healthy within this period, keep a careful eye on the emotions. Don't tend to be moody.



2
Number 2
Those born on the 2nd, 11th, 20th and 29th of any month

Fortune will be much improved. Quite productive at work if willing to put more effort into business. Quite persuasive within this period, so this is the right time to launch ideas and proposals. Don't waste too much time in dealing with people who are ignorant and arrogant. The fortune of money affairs will be pretty good. Loans will be approved, and there will be some unexpected income. Good time to buy property or valuables. Time to give up on a hopeless romance. Don't waste time by keep on trying to win appreciation and love from uninterested others.



3
Number 3
Those born on the 3rd, 12th, 21st and 30th of any month

There will be personal disputes. Try to settle these as soon as possible, or this period will be full of irrational arguments and quarrels. The major concern to take the responsibilities fully on self. The old saying goes, if want something done well, do it by self. A job will be totally spoiled if wait for others to do it for you. Good time to think about the future, try to keep the plans top secret for the time being. Try to get enough rest and mentally for health. Watch out carefully for home safety. Will be bothered by gossips and rumour.

KNIGHT of SWORDS



4
Number 4
Those born on the 4th, 13th, 22nd and 31st of any month

Different kinds of troubles will arise one after another within this period, try to keep calm while looking for effective solutions. Losing patience will mess everything up. The old saying goes, 'Hasty climbers have sudden falls'. Never make hasty decisions. Waiting patiently for a suitable time will enable to pass through the hardships without too much damage. Try to keep up good personal relationships with the partners and subordinates of support or help will be the most serious to threat career. Will be busily engaged in numerous social activities, loneliness will follow like a shadow.

ACE of PENTACLES



5
Number 5
Those born on the 5th, 14th and 23rd of any month

Difficulties of past still linger, will be able to handle with more confidence and capability. Be willing to accept the advice of superiors and experts, and to pick up more knowledge about the jobs. Otherwise, arrogance and ignorance will blind and make stumble on the way towards success. 'Knowledge is power'. The more knowledge, the more successful in the future developments. Take care for the health of an elderly family member. By taking able to have proper medical treatment. Don't take love for granted. The negligence about showing affection to the lover will hurt a delicate relationship very much.

WHEEL of FORTUNE



6
Number 6
Those born on the 6th, 15th and 24th of any month

Try to protect yourself from being swallowed up by some other people within this period. Dangers and traps abound this period, so eyes wide open to avoid possible problems, and should try to settle any disputes as soon as possible. Any delays will be dangerous. Will face severe challenges from strong opponents. Surviving major concern this period. Joining forces with others to fight against the big fish is probably the best way forward. It's definitely not a good time to try luck at high-risk investments. 'Out of debt, out of trouble' in mind.

KING of SWORDS



7
Number 7
Those born on the 7th, 16th and 25th of any month

Have to fight very hard for the survival in business. Don't try to play tricks, or will fool nobody else but yourself. Follow the game's rules strictly if don't want to be kicked out. Trying to keep in tune with circumstance at work is a major concern. The future development will proceed much better if able to do so. Become the focus of many social gatherings. 'When in Rome, do as the Romans do.' You will win appreciation and popularity by doing so. Fortune of money affairs will be on an upward trend during this period.

ACE of SWORDS



8
Number 8
Those born on the 8th, 17th and 26th of any month

Will be deeply disappointed about the business if rely too much upon others to carry out the work. Keep in mind that you have to climb the tree if want to eat the fruit. Keep alert to prevent being cheated or betrayed by the people around, if don't will be in deep trouble. There will probably be some people asking in on a joint venture in business or investment. Unfortunately, this is not a good time to enter into and such arrangement. The fortune will be on a downward trend towards, so you mind your finances if don't want to suffer money problems. Can become a big loser if keep try luck in gambling.

KING of PENTACLES



9
Number 9
Those born on the 9th, 18th and 27th of any month

This period is one of the most different will face severe challenges and criticism. Try the best to handle the situation properly and not let it get out of control. Some serious misery takes place, try to control to avoid a nervous breakdown. The earlier emerge from the grief, the better shape will be in to face the future. Bear in mind this old saying: 'What cannot be cured must be endured.' Try to be realistic and practical. Forget about the misfortune and face reality as soon as possible. Home safety is the major concern.





**Aureum
Palace**
Hotel & Resort
NGAPALI

World Luxury
Hotel
Awards
WINNER 2013

Certificate of Excellence



-2012 - 2013 WINNER-

www.aureumpalacehotel.com

More, far more than a hotel... Experience the ultimate in Myanmar hospitality

Furnished with uniquely designed teak furniture and decorated with modern artworks, the accommodation of Aureum Palace Hotel & Resort, Ngapali remains the finest at Ngapali Beach to match with hallmark Aureum's renowned service. This exquisite beach front property is set on the most beautiful shores of Ngapali Beach overlooking the Indian ocean and highlights 2 restaurants, 2 bars, designer swimming pool and an extensive spa and leisure activities. Other facilities of the resort include a business center with internet connection and a fitness center.

For More Information :
Kandawgyi Palace Hotel (Lake View Building),
Kan Yeik Tha Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp.,
Yangon, Myanmar
Tel : (95-1) 399 341~5, 387 951~2 Fax : (95-1) 399 346
E-mail : sales2@aureumpalacehotel.com
reservationgroup@aureumpalacehotel.com



Myanmar Treasure Resort
Ngwe Saung

www.myanmar-treasureresorts.com

Where... all your dreams come true!

Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung Beach, favoured for its extensive ocean frontage overlooking the Bay of Bengal, one of the most spectacular beach resorts in Myanmar, offers an interesting array of guest activities including diving and elephant rides. Restaurant, poolside and beach dining, BBQs, 2 bars, all set in expansion lush grounds and the swaying coconut trees of the sea breezes.

For More Information :
Kandawgyi Palace Hotel (Lake View Building),
Kan Yeik Tha Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp., Yangon, Myanmar
Tel : (95-1) 399 334~7 Fax : (95-1) 399 338
E-mail : sales1@myanmar-treasureresorts.com
reservationgroup@myanmar-treasureresorts.com